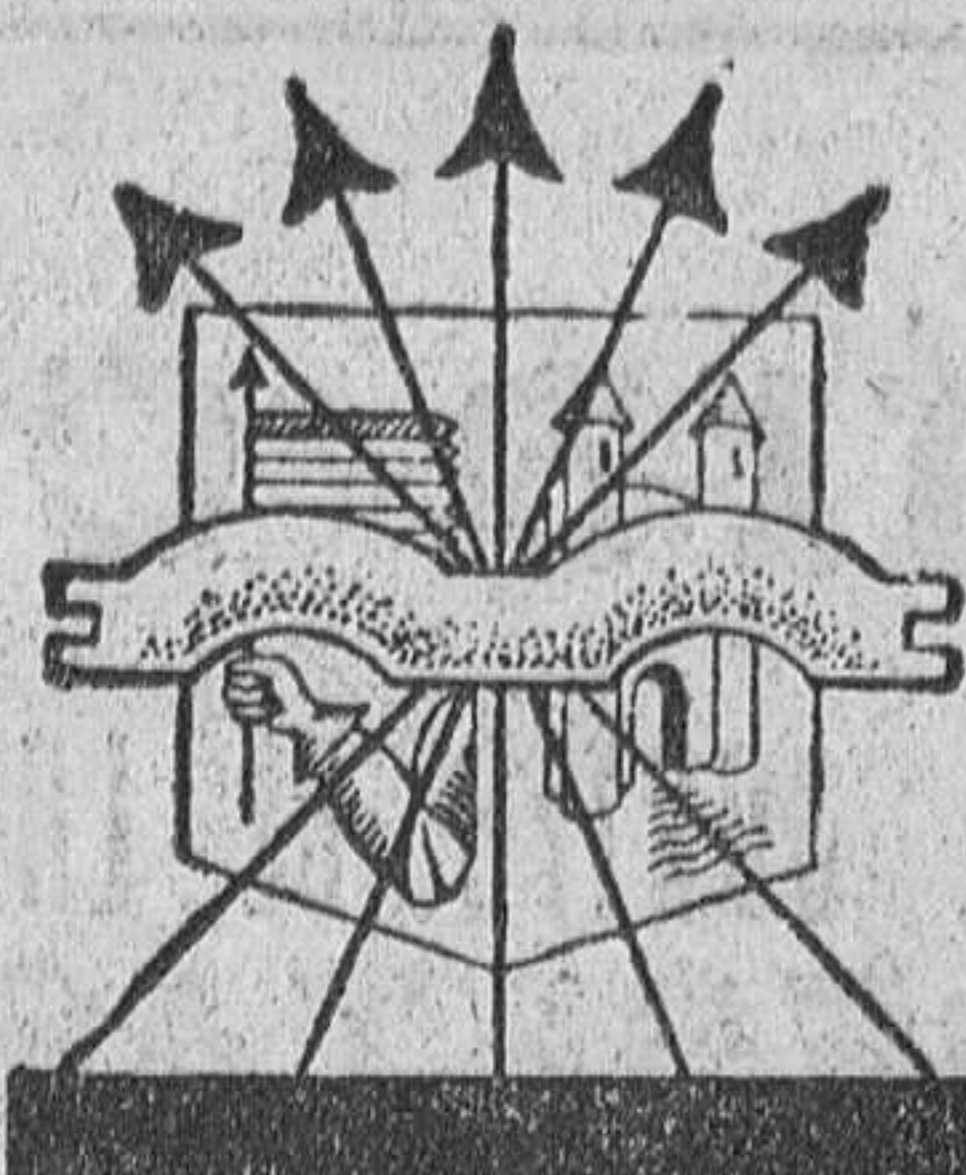


EL EXCMO. SR. GOBERNADOR CIVIL ENTREGO 15 VIVIENDAS EN TORO.

(Información en la página octava.)



# Imperio

Diario de FET y de las JONS

Año XXI — Número 6.189 — ZAMORA, martes 1 de mayo de 1956 — Teléfono 1570 — Precio: UNA peseta

## Ha fallecido el Padre Otaño

San Sebastián, 29.—El R. P. Otaño falleció hoy en el Colegio de San Ignacio, de esta capital, después de una prolongada enfermedad, causada principalmente por su exceso de trabajo. Ya en el mes de octubre decayó sensiblemente, hasta el punto de que hubo que administrarle los Santos Sacramentos. Con todo, reaccionó y volvió a levantarse a su sillón. Hace unos quince días entró en un estado de semicomatosa y no logró salir de él.

# LA FALANGE PUEDE VIVIR SIN LA MONARQUÍA;

## lo que no podría vivir sería ninguna monarquía sin la Falange

### Hay que demostrar a todos en España que la Falange y su doctrina son el bien y la necesidad imperiosa española de hoy, de mañana y de pasado

### TRASCENDENTAL DISCURSO DEL JEFE DEL ESTADO

#### El Caudillo presidió dos grandes jornadas falangistas en Sevilla y Málaga

EL MOVIMIENTO NACIONAL NO ES UN MOVIMIENTO CIRCUNSTANCIAL; ES EL SERVICIO PERENNE AL DESTINO HISTÓRICO DE ESPAÑA.

SI HEMOS VENCIDO EN EL TERRENO INTERNACIONAL Y LAS NACIONES SE APRESTARON AL RECONOCIMIENTO DE NUESTRO DERECHO, SE LO DEBEMOS A LA PERMANENCIA DE NUESTRA DOCTRINA Y AL HEROÍSMO DE NUESTROS HOMBRES.

LA MONARQUÍA AL ESTILO CONSTITUCIONAL Y PARLAMENTARIO DE SUS ÚLTIMOS DECENIOS, NO PUEDE VOLVER.

A TODOS INTERESA QUE LO QUE LA FALANGE REPRESENTA SEA LA BASE FIRME DE LA VIDA DE LA PATRIA.

LOS VEINTISEIS PUNTOS DE LA FALANGE LOS TENEMOS EN GRAN PARTE SOBREPASADOS Y CONSEGUIMOS OTROS NUEVOS.

HAY PROPÓSITOS QUE DEBEMOS TENER SIEMPRE PRESENTES, COMO ES LA CONSIGNA DE INFILTRARSE EN NUESTRAS FILAS.

SE PRETENDE ESPECULAR CON NUESTRA JUSTICIA SOCIAL, EXPLOTAR EL ANSIA NATURAL DE LOS QUE SE VEN CON UN SALARIO O CON UN SUELDO BAJO, COMO SI ESTUVIERA EN LAS MANOS DEL JEFE DEL ESTADO O DE SU GOBIERNO EL CAMBIAR ESE SIGNO DE NUESTROS TIEMPOS. YA SE QUE HAY INJUSTICIAS SOCIALES QUE CORREGIR, Y LAS VAMOS CORRIENDO, PERO HAY UNA COSA PRINCIPAL: HAY QUE SALVAR LA ECONOMÍA PORQUE SI NOS LANZAMOS A LA INFLACIÓN, SERÍA UNA CATASTROFE.

VAMOS DANDO PASOS FIRMES, Y REVISAREMOS TODO LO QUE HAGA FALTA.

PERSEGUIMOS UNA COSA MÁS IMPORTANTE, COMO ES LA PARTICIPACIÓN DE LOS HOMBRES EN LA ADMINISTRACIÓN DE LAS EMPRESAS Y LA PARTICIPACIÓN DE LOS HOMBRES EN LOS BENEFICIOS.

Sevilla, 29.—La Falange sevillana rindió el domingo un fervoroso homenaje de adhesión y lealtad a su Jefe Nacional, el Caudillo de España, después de quedar inaugurado el nuevo edificio de la Jefatura Provincial del Movimiento.

Este acto inaugural estuvo presidido por el ministro secretario general del Movimiento, José Luis de Arrese, actuando en la bendición de las instalaciones del nuevo edificio el arzobispo administrador apostólico, doctor Bueno Monreal. Una vez terminada la bendición de las distintas dependencias, el Ministro Secretario pronunció un discurso.

Acto seguido y en impresionante manifestación, los millares de falangistas allí congregados se dirigieron al Alcázar, ocupando el Patio de la Montería unas 25.000 personas.

#### TEXIO DEL DISCURSO DEL CAUDILLO EN SEVILLA

Sevilla, 29.—Ante una gigantesca masa de falangistas concentrados en la plaza de la Montería de los Reales Alcázares, Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha pronunciado el siguiente discurso:

“Camaradas de la Falange de Sevilla y camaradas todos a los que pueden llegar en estos momentos por las ondas los ecos de nuestra voz: Gracias por ese entusiasmo y esa fe que son una afirmación plena de la permanencia y de la vitalidad de nuestra Falange. Nuestro camarada el jefe provincial ha pasado revista a veinte años de historia, desde los albores de aquel 18 de julio, en que salieron nuestras escuadras a dar un calor y contenido popular al Alzamiento Nacional, hasta los días tranquilos y constitutivos de la paz, en que, en una aparente calma, luchamos en el mundo de las ideas por el triunfo de nuestros ideales.

Al correr de estos veinte años de historia hay una cosa que permanece viva y fecunda, que es la Falange Española Tradicionalista y de las JONS. (Grandes aplausos y gritos de “Franco, Franco, Franco!”). Pensemos lo que hubiera sido del Movimiento Nacional si no hubiese tenido un contenido político y una doctrina. ¿Qué hubiese pasado al término de nuestra guerra si, al alcanzar la victoria, no hubiesen faltado el contenido político y la doctrina? ¿Qué hubiera sucedido en España si hubiésemos dejado perennes las mismas causas que habían producido su ruina y no transformáramos entera la vida política de España, dando entrada a nuevos conceptos e ideales? (Grandes aplausos.) ¿Qué hubiera ocurrido más tarde en la guerra universal, cuando la amenaza nos acechaba por todos lados, si no hubiéramos tenido una disciplina y una unidad que nos permitió el empuñar seguros el timón de la nave. (Grandes aplausos.) ¿Qué hubiera sucedido con las malicias venenosas de la postguerra, cuando la anti-España desde el extranjero movía el cerco de las naciones contra nuestra Patria? (Grandes aplausos.) ¿Qué hubiera pasado en estos veinte años constructivos, en estos veinte años de revolución nacional, si no hubiera existido la unidad de los hombres de España, al calor de una doctrina que, dirán lo que sea, pero la comprende el pueblo y la siente España entera? (Los entusiásticos aplausos interrumpen a Su Excelencia.)

Si hemos vencido en el terreno internacional y las naciones se aprestaron al reconocimiento de nuestro derecho, se lo debemos a esta unidad política, a la fuerza de nuestro credo, a la permanencia de nuestra doctrina, al heroísmo de nuestros hombres, a la

En el despacho del Caudillo, un jefe de Centuria del Frente de Juventudes hizo entrega a Su Excelencia, en nombre de sus camaradas, de unos gemelos de camisa en los que aparecen grabadas la Cruz Laureada de San Fernando y la Medalla de Oro del Frente de Juventudes.

Una fervorosa ovación estalló entre la muchedumbre cuando el jefe del Estado hizo su aparición en el balcón de la fachada mudéjar. Hecho el silencio, el jefe provincial hizo a Su Excelencia el ofrecimiento de lealtad de la Falange sevillana, y a continuación el Generalísimo pronunció un importante discurso, varias veces interrumpido por los vitores y los aplausos de los 25.000 falangistas apretados en el Patio de la Montería.

#### GRANDIOSO RECIBIMIENTO DE MALAGA AL GENERALISIMO

Málaga, 30.—Otra jornada de júbilo para la ciudad ha constituido el día de hoy.

Desde muy temprano han comenzado a llegar de todos los pueblos miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco, Frente de Juventudes y Sección Femenina, así como muchísimos productores para asistir a la concentración en el campo de deportes de la Escuela de Formación Profesional “Francisco Franco”.

El Generalísimo, después de salir a su residencia del Castillo de Santa Catalina, salió para asistir a la inauguración de la Residencia Sanitaria “Carlos Haya”.

Las calles desde la Caleta hasta el campamento de Antequera, lugar de la Residencia Sanitaria, estaban invadidas de público, que a la llegada del jefe del Estado prorrumpe en aclamaciones y vitores.

#### EN EL HOSPITAL INFANTIL Y LA CASA-CUNA

Después del Generalísimo con su séquito se trasladó al Hospital Infantil y Centro de Reeducación. Recorrió todas las dependencias de este Hospital de las que hizo grandes elogios, pues se trata de uno de los mejores dotados de España.

A continuación Su Excelencia el jefe del Estado se trasladó a la Casa-Cuna, que también inauguró. Recorrió las diversas instalaciones modelo en su género. Se trata de un magnífico Centro, emplazado en un pintoresco sitio de una finca del arroyo de los Angeles. Bendijo los locales el obispo



Sevilla.—Su Excelencia el Jefe del Estado durante su trascendental discurso, desde el balcón del patio de Carlos V, del Alcázar, a la Vieja Guardia sevillana.—(Foto Cifra.)

#### GRANDIOSO RECIBIMIENTO DE MALAGA AL GENERALISIMO

Málaga, 30.—Otra jornada de júbilo para la ciudad ha constituido el día de hoy.

Desde muy temprano han comenzado a llegar de todos los pueblos miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco, Frente de Juventudes y Sección Femenina, así como muchísimos productores para asistir a la concentración en el campo de deportes de la Escuela de Formación Profesional “Francisco Franco”.

El Generalísimo, después de salir a su residencia del Castillo de Santa Catalina, salió para asistir a la inauguración de la Residencia Sanitaria “Carlos Haya”.

Las calles desde la Caleta hasta el campamento de Antequera, lugar de la Residencia Sanitaria, estaban invadidas de público, que a la llegada del jefe del Estado prorrumpe en aclamaciones y vitores.

Después del Generalísimo con su séquito se trasladó al Hospital Infantil y Centro de Reeducación. Recorrió todas las dependencias de este Hospital de las que hizo grandes elogios, pues se trata de uno de los mejores dotados de España.

A continuación Su Excelencia el jefe del Estado se trasladó a la Casa-Cuna, que también inauguró. Recorrió las diversas instalaciones modelo en su género. Se trata de un magnífico Centro, emplazado en un pintoresco sitio de una finca del arroyo de los Angeles. Bendijo los locales el obispo

de la diócesis, doctor Herrera Oria. Después el Caudillo firmó en el libro de oro con una expresiva y capilar (Pasa a la página sexta.)

## El trabajo, instrumento de elevación del hombre

LA vida material y el adelanto espiritual del individuo y de la sociedad radican en el trabajo. En él está, pues, la promesa del porvenir y la base de sustentación de la grandeza de los pueblos. Es el elemento indispensable con que a todos provee sabiamente la Naturaleza individual y colectivamente; en él se halla incluida una fuerte invitación a la cohesión, a la solidaridad, a la acción común.

Pero, como ni el hombre aisladamente ni por lo mismo la sociedad, que es suma de individuos al fin y al cabo, no son mera materia ni siquiera solamente espíritu también, sino que el hombre fue elevado por el Creador a un orden sobrenatural, el trabajo, que es actividad impuesta por Dios a los humanos, alcanza categoría de instrumento por el que puede y debe elevarse el hombre en sus actividades al orden de la gracia, para alcanzar el fin último.

Así, la Iglesia ha enseñado siempre el trabajo, que es medio necesario para la existencia humana y rechazó su relegación a mera mercancía.

La concepción materialista del mundo y de la sociedad humana, exalta la lucha de clases, diametralmente opuesta al ideal preceptuado y recto de cohesión y de lazo esencialmente solidario de los hombres, dignificador de la Humanidad. La Iglesia ha propuesto siempre a San José como dechado del hombre, ejemplar excelso del que mediante el trabajo utiliza el instrumento legislativo para procurarse el sustento y una existencia digna a la familia amén de la utilidad para la sociedad centrado en el recto orden de la economía. Por eso, su Patronio ofrece la verdadera interpretación, el más alto símbolo que en abierta oposición incluye la fiesta marxista del 1.º de mayo.

El Estado español, dócil a las enseñanzas de la Iglesia, declara la fecha de hoy, comulgando con el espíritu católico con que el Padre Santo la instituye bajo el patrocinio de San José Obrero, efímera abomable y no recuperable en todos los sectores laborales del país, y la Organización Sindical, por lo mismo, la incluye en su calendario de fiestas con ese mismo contenido de considerar al trabajo lazo de unión y de cohesión entre los hombres, ajeno a toda idea de lucha de clases con que lo plantea el sentido marxista.

## Se están preparando leyes que articulen la estructuración futura de España

### Discurso del Ministro Secretario General



Arrese durante su discurso, que insertamos íntegro en la sexta página.

# La Falange es España y sin la Falange España perecería

## España le debe a la Falange el haber emprendido una nueva vida

### Vibrante alocución de Franco en Málaga

(TEXTO DEL DISCURSO EN LA PAGINA QUINTA)

# Informaciones de nuestra ciudad

## MES DE MAYO: MES DE MARIA



La primavera oficial hace su entrada triunfal todos los años el 21 de marzo y su reinado dura hasta el 21 de junio, fecha en que cae destronada por los ardientes e irresistibles soldados del verano.

Ya lo sabías, ¿verdad? No importa. También sabemos que detrás del sábado viene el domingo y hay que ver el gusto que nos da ver los números rojos en el calendario desde nuestro puesto de trabajo.

No penséis que estoy, si no fuera de tono, si fuera de tiempo, al hablar a estas alturas de la primavera, porque me voy a referir a la primavera mariana, que empieza hoy, primero de mayo, mes dedicado por la Iglesia a la Santísima Virgen María.

Los árboles y las plantas, sin regateos, han cumplido su misión de dar flores, que después se transformarán en sazonados y jugosos frutos.

Nosotros, seres racionales, que... iba a decir que *valemos* la vida de un Hombre-Dios, pero diré mejor que *costamos* la vida del Hijo de Dios hecho hombre, tenemos cada año que florecer en esta primavera espiritual en honor de su Santísima Madre.

¿Habéis pensado alguna vez en el misterio de amor que representa el que Jesucristo, desde la cruz, encomendara su Madre al cuidado de los hombres en la persona de Juan, el Apóstol?

La dejó sola entre los hombres, no entre los santos, porque San Juan, San Pedro, Santiago, etc., entonces no eran más que Juan, Pedro, Santiago..., con sentimientos y reacción de hombre; si entonces hubieran sido ya santos, ninguno hubiera abandonado al Maestro en su Pasión, ni Pedro le hubiera negado. Es como si desde lo alto del santo madero nos hubiera dicho: A pesar de vuestras caídas, a pesar de vuestros fracasos, a pesar de vuestros abandonos y de vuestras traiciones, creo en vuestro amor y os confío el cuidado de mi Madre.

De antemano, a una distancia de 1.956 años, y precisamente para este mes de mayo, nos asignaron a ti y a mí esta privilegiada y deliciosa tarea de honrar a María.

A porfía, como dice su cantar, vayamos con flores para adornar sus altares, acompañemos más que nunca y ofrezcámosle con las flores de nuestros jardines las flores de nuestras almas.

El día primero de junio, por coincidir este año la festividad del Corpus el 31 de mayo, se celebrará por primera vez en el mundo la fiesta de María Reina, instituida por Pío XII en carta encíclica "A Caeli Reginam", de 11 de octubre de 1954, "para satisfacer a las insistentes súplicas que nos han venido de todos los pueblos", y sigue diciéndonos el Papa: "Ordenamos (igualmente) que dicho día se renueve la consagración del género

humano al Corazón Inmaculado de la Bienaventurada Virgen María".

Los católicos del mundo entero quisiéramos demostrar nuestro amor al Santo Padre visitándole en el Vaticano, pero no dudéis que si a su corazón de padre le es grato el espectáculo de las continuas y nutridas peregrinaciones que a Roma van, tiene que serle un consuelo muy dulce la noticia que a él llegará de que Zamora, cumpliendo su deseo, en este primer año de esta fiesta mariana ha volcado su corazón en el de su Reina Madre Inmaculada.

En España han sido muchos los pueblos que han visto coronadas las imágenes de la Santísima Virgen. De Norte a Sur, de Este a Oeste, el Nuncio de Su Santidad recorrió los caminos de nuestra Patria para satisfacer el deseo que todos sentían de demostrar su amor a la Madre de Dios.

Pero yo me atrevo a decir que todavía nos falta algo por hacer. Siendo España por antonomasia "la tierra de María Santísima", tenemos que hacerla REINA DE ESPAÑA y decirle con San Germán: "Sientate en el trono, Señora; puesto que eres más gloriosa que todos los reyes, nada te está mejor que sentarte en lugar elevado".

Que en este vigoroso y universal florecer mariano que el Papa anuncia en la carta encíclica ya citada seamos los españoles los que vayamos a la cabeza, para gloria de María, de España y gozo de nuestro amadísimo Pío XII, a quien, como un homenaje más en su ochenta aniversario, podamos presentarle nuestro amor a María Santísima plasmado en la súplica de que sea concedido a nuestra nación el privilegio de incluir en la Letanía lauretana una nueva advocación, la de "Reina de España: ruega por nosotros".

MAR

### LIBRAMIENTOS DE HACIENDA

Vitaliano Arévalo, Ildefonso Gago, Julio Fernández, Andrés Alonso, Lucía Monterrubio, Raúl Brey, Luis Gonzalo, Indalecio Bueno, Angel Pulido, Rogelio Díaz, Matilde López, Juan Díez, Santiago Lorenzo, Manuel Benítez, Claudio Hernández, César Cortada, José Cervero, Carmen Garrote, Habilitada del VII Tercio de la Guardia Civil, Ursicino Domínguez, Eugenio Galgo, Angel Matellán, Manuel de Avila, Juan Gómez, Adelajda Otero, Pedro Arias Gago, Antonio Blanco, Restituto Fernández, Matías Acedo, Arturo Lozano, Medardo Rivera, Manuel Chaguaceda, Jesús Vega, Angel Méndez, Ramón Cortizo, Daniel Gómez, Agustín Gallego, Avelino Moure, Tomás Díez, Jefe de Telégrafos, Jesús García, Depositario Pagador, Tesorero de la Junta de Huérfanos del Magisterio, Tomás Calvo, Luis García, Pablo Junquera, Benito Junquera, Angel Rodríguez, Arsenia Vega, Tarsila Vicente, Ildefonso Cepeno, Diputación Provincial, Marcelino Pertejo.

### Misa por el alma de la madre del ministro de Trabajo

La Junta del Patronato de la Fundación «San José», que rige la Universidad Laboral, ha tomado el acuerdo de celebrar en la iglesia de dicha Universidad un funeral por el alma de la que fué madre del ministro de Trabajo, don José Antonio Girón de Velasco, que da nombre a las Escuelas Profesionales de esta Institución.

El funeral tendrá lugar el próximo día 2 de mayo a las once de la mañana.

Por la presente nota se invita a todas las autoridades, representaciones y muy especialmente a las dependencias provinciales del Ministerio de Trabajo, y al público en general que desee testimoniar su condolencia al excelentísimo señor ministro.

### EL TIEMPO EN LA CIUDAD

Parte correspondiente al día 30 de abril.

Presión: 707,2.

Tendencia: Firme.

Temperaturas extremas:

Máxima: 14,3 a las 13,30 horas.

Mínima: 1,3 a las 6 horas.

Humedad: 63 por 100.

Viento: E.

Velocidad media: 6 kilómetros por hora.

Insolación efectiva: 12 horas y 40 minutos.

Tiempo probable: Buen tiempo.

### El Cine

#### "Continente perdido" EN EL BARRUECO

Un maravilloso documental, realizado con todos los honores de la técnica moderna, nos ofrecen los italianos, que son los que más saben en esto de hacer cine realista. El cineScope, con su amplia pantalla, un cronometraje difícil de superar el sonido estereofónico, se añaden en "Continente perdido", para darnos un soberbio reportaje sobre Siam, Berneo, Sumatra, Java, Bali y parte de China, países que recorrieron, en una empresa que imaginamos durísima, Leonardo Bonzi, Mario Craveri, Enrico Grass, Francesco A. Lavagnino, Giorgio Moser, Gianni Raffaldi y Francesco Bernetti para captar la vida de sus habitantes, sus costumbres, su religión, su arquitectura, sus danzas, su arte... Todo esto desfila por la pantalla recogido por la cámara manejada con un formidable sentido de lo cinematográfico. El espectador tiene la impresión de que las escenas no han sido preparadas, de que las imágenes han sido sorprendidas en su propio ambiente, sin nada que haya sido previamente estudiado, dando una gran sensación de autenticidad, de naturalidad, de espontaneidad.

No tiene argumento la película, pero tampoco lo necesita para mantener tensa la atención, porque las escenas son todas interesantísimas y muchas de ellas impresionantes, como la de la muchacha que consagra su vida a la religión y la del entierro del pescador ahogado.

En resumen, una excelente película para todos y especialmente para aquellos que sienten interés o curiosidad por conocer las exóticas costumbres de los misteriosos países orientales a los que aún no ha llegado la moderna civilización y cuyos habitantes viven con un retraso de milenios.

M. R.

### COMPRARIA

negocio tostador de café autorizado con cupo. Ofertas: Señor González. Apartado 313. Gijón.

### Delegación de Hacienda de Zamora

El día 5 de mayo, a las doce horas, se celebrará en esta Delegación la subasta de diversos efectos, cuyo detalle se encuentra en el tablón de anuncios de este Centro.

Zamora, 28 de abril de 1956.—EL DELEGADO DE HACIENDA.

## HOY CELEBRAREMOS EL SORTEO DE LAS DOS MIL PESETAS

### Nuevos amigos de IMPERIO

Hoy celebraremos el sorteo de las DOS MIL PESETAS, con las que mensualmente obsequiamos a nuestros suscriptores:

De acuerdo con las normas establecidas, esa cantidad se distribuye en un premio de QUINIENTAS PESETAS y quince de CIENTO.

Uno de los premios de cien pesetas se reserva a los nuevos amigos de IMPERIO; es decir, a todos aquellos que entraron a formar parte de nuestras listas de suscriptores en el último mes. Por lo que respecta al de abril, he aquí la relación de nuevos amigos:

Antonio Egidio Santos, de Zamora; Agripino Gago Fraile, de Zamora; Miguel Luengo Tapia, de Zamora; Paulino Aguiar Chillón, de Zamora; Joaquín Fernández, de Castrogonzalo; Francisco Cuadrado, de Toro; Martín Gato Matilla, de Toro; Teodoro Bueso, de Toro; Isidro Ponce Lope, de Fuentelapeña; Ramón Palacios de Medina, de Morales del Vino; Jerónimo Rodríguez Lorenzo, de Puebla de Sanabria; Constantino Riesgo Galván, de Venialbo; Tomás Temprano Domínguez, de Madridanos; Antonio Castellanos, de Zamora; Colegio Oficial de Enfermeras, de Zamora; Emilio Quintana Aragónés, de Zamora; Eustaquio Cereceda Pascual, de Escobar de Tábara; José Moreno Enriquez, de Zamora; José del Valle del Valle, de Benegiles; Constantino Casaseca Casaseca, de Arcenillas; Baltasar Morán Prieto, de Castropepe; Dionisio Casaseca Casaseca, de Arcenillas; Domingo Barrios Ramos, de San Sebastián; Macario Martín Asensio, de Gallegos del Pan; Aurelio Matías Hernández, de Corrales del Vino; Leoncio Bécara Pérez, de Santa Cristina de la Polvorosa; Horacio Rodríguez Tábara, de Santa María de Tezra; Narciso Alonso del Castillo, de Cubillos; Teresa Faundez Barba, de Zamora; Veneciano Campo, de Mogatar de Sayago; Celso Hermida Rodríguez, de Moncelas (Lugo); Gregorio González, de Zamora; Jerónimo Probanza Marguino, de Zarza de Pumareda (Salamanca).

## El domingo finalizó con una solemne función religiosa el novenario a la Virgen del Canto

### Presidieron las autoridades de Zamora y Toro

El domingo finalizaron los cultos del solemne novenario que con brillantez extraordinaria han venido celebrándose en la iglesia parroquial de San Torcuato, en honor de Nuestra Señora la Virgen del Canto, Patrona de Toro, a los cuales ha asistido una gran concurrencia de fieles, la mayoría de ellos toresanos residentes en nuestra capital.

A las nueve de la mañana hubo una misa de comunión general, oficiada por el señor vicario general de la Diócesis, don Tomás Alonso Piñilla, que pronunció una sentida plática y distribuyó el Pan de los Angeles a los fieles, ayudado por don Primitivo Belver.

A las once se celebró una función solemne, a la que asistieron las autoridades de Zamora y de Toro. Al lado del Evangelio se hallaban presidiendo el presidente de la Audiencia, don Carlos Ouna Ardizzone, en representación del gobernador civil; el presidente de la Diputación, don Ignacio Almazán Casaseca; el delegado de Hacienda, don Juan Manuel Nieto; el delegado de Trabajo, don Vitaliano Arévalo; el presidente del Instituto Nacional de Previsión, don Arcadio Rodríguez Cepeda; y el comandante don Andrés González Méndez, secretario del Gobierno Militar, en representación del gobernador militar. Al lado de la Epístola se situaron el teniente de alcalde de Toro, don Atilano Sánchez Barajas, con los concejales don Augusto Samaniego y don Anastasio Salvador, y los presidentes de las Cofradías de la Virgen del Canto de Zamora y Toro, don Jenaro Lorenzo Calvo y don Eusebio Benate, respectivamente.

En lugar preferente del tiempo se hallaba la distinguida señora doña Juana Soriano de Murillo de Valdivia, esposa del gobernador civil, acompañada por las presidentas de las Cortes de Honor de la Virgen del Canto, doña Pilar Enriquez de Almazán, de la de Zamora, y doña Carmen Campo de Travers, de la de Toro; doña Aurora Naval de Ouna, esposa del presidente de la Audiencia, y doña Concha Alonso de Almazán, esposa del presidente de la Diputación, con otras distinguidas damas de nuestra capital.

Ofició el Santo Sacrificio de la Misa don Primitivo Belver, cura párroco de San Torcuato, asistido de diácono por don Luis Félix Martín, y de subdiácono

por don Vicente Miguel Micigo. Ocupó la sagrada cátedra el predicador del novenario, don Ricardo García, cónego de la S. I. C. de Avila, que pronunció un brillante sermón, en el que hizo resaltar la gran devoción que se profesa a la Virgen del Canto no solamente en Toro, sino también en todo Zamora.

Cantó la misa la Schola Cantorum del Seminario e interpretó una bellísima «Ave María» la señorita Tránsito Roncero, solista de la Real Coral de Zamora.

Terminó el solemne acto con el himno de la Coronación entonado por todos los concurrentes.

## Cartelera de Espectáculos

CINE BARRUECO. HOY 12,15 y 3,30: Estupendo programa. Dibujo de "Metro" de Tom y Jerry

HISTORIAS DE CACHORROS y CONTINENTE PERDIDO

5,30, 8 y 11. Estreno italiano. (Mayores). Divertidísima y graciosa creación de buenos actores

# SUCEDIO ASI...

GINA LOLLORIGIDA, VITTORIO DE SICA, AMADEO NAZZARI, ALDO FABRIZI

TEATRO PRINCIPAL

HOY MATINAL 12,15

LA GRAN AMENAZA

4,15 y 7,30. (Mayores)

LA VIUDA ALEGRE y La gran amenaza

11,15: LA GRAN AMENAZA

LA REINA VIRGEN

Stewart Granger y Jean Simmons

JUEGOS PROHIBIDOS

SUCEDIO EN ROMA -- Sofia Loren

EL NIÑO Y EL UNICORNIO

LINGUNA DE AMORES -- Lita Flores

CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo correspondiente al día de ayer, lunes resultó premiado con 125 pesetas el número 441 y con 12,50 pesetas todos los terminados en 41.

FARMACIAS DE GUARDIA

Don Angel Rebollo Rodríguez, calle de la Feria, 16.

Doña Elisa Martín Núñez, Santa Clara, 4.

CINEMA VALDERREY

12,30 y 3,30. Butaca, 3 pesetas

El divertido estreno

MISION EXTRAVAGANTE

A las 5,30, 8 y 11. Vuelve la divertidísima película en CinemaScope

(Para mayores de 16 años)

Cómo casarse con un millonario

Marilyn Monroe-Betty Grable

Y el documental en CinemaScope "MINIATURAS"

Precios: A las 5,30: Patio, 5 y 3 pesetas. A las 8: 7 y 10 pesetas. A las 11: Club, 6 pesetas

## Hoy, fiesta de San José Artesano, misa en San Torcuato

### DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

Hoy, 1.º de mayo, se celebra la fiesta de San José Artesano, Patrono de los trabajadores cristianos.

La Organización Sindical, obediente a la disposición del Sumo Pontífice, se solidariza con los trabajadores de todas las naciones en esta fiesta religiosa, por lo que esta Delegación solemnizará esta fecha con una misa que tendrá lugar mañana, a las diez y media, en la parroquia de San Torcuato, y a la que invita especialmente a los empresarios, técnicos y obreros de esta capital.—El Delegado Sindical Provincial.

### CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento han sido asistidas las siguientes personas:

Luisa Carrera Lorenzo, de siete años, domiciliada en Bajo de la Alberca, de herida incisa en la muñeca izquierda, producida con un cristal. Leve.

Juan José Riego Manjal, de dos años, domiciliado en Hertas de Arenales, de herida contusa en el dedo pulgar de la mano derecha, producida al trizarse con una puerta. Leve.

Angel Rodríguez Enriquez, de un año, que vive en Rosales, de contusión en la región frontal, causada por caída. Leve.

### ESPECTACULOS PARA HOY

Barrueco.—"Continente perdido" (3) y "Sucedio asi..." (3)

Ramos Carrión.—"La gran amenaza" (2), "Continente perdido" (3) y "La herida luminosa" (teatro) (3).

Principal.—"La viuda alegre" (3R.), "La gran amenaza" (2).

Valderrey.—"Misión extravagante" (2) y "Cómo casarse con un millonario" (3).

TEATRO CARRION

HOY 3,30 INFANTIL

La gran amenaza

5,30 en CINEMASCOPE

Continente perdido

HOY 8 y 11,15 -- UNICO DIA

Conrado Blanco

director y empresario del Teatro Lara, de Madrid, presenta su gran Campaña dramática

GABRIEL LLOPART

primer actor y director

ESPERANZA GRASES y ANGELES PUCHOL

primeras actrices

Primer actor: ANGEL TERRON

y colaboración de JORGE VICO

que estrenarán la obra de José María Segarra,

LA HERIDA LUMINOSA

PREMIO NACIONAL DE COMEDIA

Más de 300 representaciones en Madrid, en el Teatro Lara, por Rafael Rivetel!

### EL SEÑOR DON AGUSTIN TORANZO GARCIA

FALLECIO EN CANIZO (ZAMORA) EL DIA 27 DE ABRIL DE 1956

A los 55 años de edad

Después de recibir los SS. SS. y la Bendición de Su Santidad — D. E. P. —

Su apenada esposa, doña Felisa Rodríguez Fernández; hijos, Agustín, Amalia y Heliodoro; hijo político, don Angel Gómez Ruiz (médico de Villalobos); nieta, Amalia; madre política, doña Inocencia Fernández Tejero; hermanos, Anidea, Félix, Ignacio, Antonino, Petra, Ananías y Angel; hermanos políticos, tios, primos, sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por el eterno descanso del alma del finado.

Se concedieron indulgencias.

Canizo de Campos, abril de 1956.

Para las niñas de España, hogares alegres llenos de luz y de sol. Albergues de Juventudes de la Sección Femenina.





# La Falange es España y sin Falange España perecería

## Vibrante alocución del Caudillo en Málaga

Malagueños y españoles aquí congregados:  
Con vuestra asistencia a este magnífico acto simbólico de la entrega de unos banderines a las centurias de la Falange realizáis una afirmación de fe en España, de fe y esperanza en nuestro Movimiento, de confianza en la eficacia de nuestra doctrina.

¿Qué es la Falange?, se preguntan fuera los que no nos comprenden. Yo digo: la Falange es esto: la unidad, la fe y la esperanza; la Falange son nuestras realizaciones (los aplausos interrumpen a Su Excelencia); la Falange son fábricas, regadíos, Sanatorios; la Falange es espíritu, la Falange es grandeza, la Falange es justicia; es levantar y enderezar a España; es no conformarnos con la España rota, con la España miserable... (nuevamente interrumpen los aplausos); Pero la Falange es mucho más que eso: la Falange es una doctrina y una manera de ser.

¿Qué le debe España a la Falange? España le debe a la Falange el haber emprendido una nueva vida, el que tras nuestra lucha por rescatar a España, ésta no hubiera quedado vacía, como quedó tantas veces en la Historia por falta de doctrina y de acción política.

La Falange no avanzaba en nuestra Cruzada con los puños cerrados; venía con la mano y los brazos abiertos. La Falange era lo contrario de lo que las propagandas rojas decían de nosotros; la Falange era la hermandad, el rescate de la unidad entre los hombres y las tierras de España; la negación del separatismo, de la lucha de clases, la repulsa a la esclerosis de los españoles en partidos; era un ansia de formar una unidad viva, de sentirnos hermanos, de fundirnos en la defensa de nuestros intereses comunes; la Falange era, con la vuelta al Imperio de la ley de Dios, el rescate de la Patria y el bien común de los españoles. ("Muy bien, muy bien", Grandes aplausos.)

Esto es lo que traía la Falange en los pliegues de sus banderas, esto es lo que marchaba con el Ejército nacional cuando éste iba liberando a España. Nos traía una doctrina, un sentido nuevo de la vida, una solución a los problemas de España, que nos permitía que cuando cruje en el mundo los sistemas políticos, cuando vemos descomponerse a tantos países, podamos estar seguros de nosotros mismos y mirar con tranquilidad al porvenir. Esto simbolizan esos banderines que acabamos de entregarse hoy a la Guardia de Franco, que es la Guardia de España; que si la llamamos Guardia de Franco es por cuanto Franco entraña la Jefatura del Estado. (Grandes y prolongados aplausos.)

### TRES GRANDES PRINCIPIOS DE LA DOCTRINA FALANGISTA

¿Y qué es lo que campea en la doctrina de la Falange? El servicio a tres grandes principios: a la trilogía de Dios, Patria y Familia. La Falange vino a destruir a los enemigos de esta trilogía; a un liberalismo que poco a poco iba destruyendo las esencias de nuestra sociedad, a un liberalismo que fomentaba la lucha entre los españoles, que permitía que se fraccionase la Patria, que era indiferente ante los grandes problemas nacionales, y que hablaba de libertad y echaba sobre la masa la esclavitud de la miseria. ("Muy bien, muy bien") Un liberalismo que no sentía las obligaciones y los deberes de un Estado; que abandonaba a los hombres y a los pueblos en sus necesidades, como pasaba con esta hermosa Málaga, con esta bella tierra, que porque no existían rucos en ella, ni empresarios con iniciativa, era indiferente a que os murierais en los arroyos o en las cuevas. (Grandes aplausos.)

Contra aquel liberalismo había surgido el natural de las masas, pero aquel movimiento sano en sus ansias y sed de justicia fue defraudado por el materialismo grosero que patrocinaban las Internacionales que convirtió a España en un inmenso campo de batalla de la lucha de clases. Y no sé yo el que les repudie a los trabajadores españoles que, aceptada por el Estado la lucha de clases, la practicasen con la tenacidad y valor que el español pone en sus empeños. Sacrificios dignos de la más alta causa. (Grandes aplausos.)

Nosotros abominamos del marxismo no por sus aspiraciones sociales, sino porque niega el destino sobrenatural del hombre, porque pone en pugna su legítimo interés social con nuestros sentimientos de católicos, porque materializa al hombre y destruye su espiritualidad, conduciéndole irremisiblemente a ese final que ahora contemplamos desde aquí, cuando cruje Rusia por dentro y se le echan las culpas al padreito Stalin de todo el proceso de miserias y terrorismo que el comunismo ha sido. (Grandes aplausos.)

La Falange no vino a servir a una clase o a un grupo, sino a todos los españoles, a ofrecer soluciones y posibilidades a las realizaciones de un Estado que no es indiferente a las necesidades de los hombres. Condena la lucha de clases por inútil y dañosa al interés de los trabajadores, porque perjudicando a la nación arruina la producción y todas las posibilidades de mejora.

### SENTIDO SOCIAL DE NUESTRO MOVIMIENTO

¿Cómo podría llevarse a cabo entre los españoles una más equitativa distribución de la riqueza, si esa riqueza la destruimos, si las fuentes de producción disminuyen y en cambio nos multiplicamos los hombres? Por ese camino sólo podríamos repartir miserias.

Este es el gran sentido social de nuestro Movimiento. Buscar y crear soluciones nuevas para los problemas viejos. Y por eso establece el sindicalismo vertical, que no quiere decir el amansamiento de las masas y su entrega a los empresarios. No, señor. El sindicalismo vertical viene a definir y a establecer la equidad, a implantar la convivencia entre las clases productoras, a buscar solución armónica a sus problemas, a ofrecer a todos paz, seguridad y justicia; pero no lográremos una completa verticalidad si la empresa, económicamente, permanece escindida. Por ello, patrocinamos la necesaria preparación de los productores para participar en los beneficios de las empresas y ocupar puestos en su administración.

Pueden algunos farisáicamente escandalizarse de que nos propongamos la necesaria participación de los trabajadores en los beneficios de las empresas y que ocupen puestos en su administración. Podrá parecer escandaloso a los espíritus liberales o a sus legítimos herederos, pero no pueden negar que sea justo, ya que el liberalismo permitió se levantase el capital con la parte de los trabajadores.

Quando la Iglesia redimió a los hombres de la esclavitud y les dijo "Sois libres", la sociedad moderna, con su espíritu capitalista, se apresuró a recoger la herencia de aquellos esclavos. Si hoy una empresa funcionara como en el siglo XIII o XIV y existiera la esclavitud, los hombres que trabajaran en la empresa tendrían por lo menos un valor material, el precio que tuvieran los esclavos, que pesaban en la empresa como en el conjunto de ella pesan los semovientes y todas aquellas otras cosas que la empresa necesita para su producción. ¡Ah!, pero los hombres no se venden, se encuentran en el arroyo, están en la calle, se dejan y se cogen, y nadie piensa quién ha alimentado a aquellos hombres, quién los formó y la parte y el derecho que tienen en los beneficios de la producción. (Grandes aplausos). Puede argüírse que obtienen su salario, mas también a los esclavos y a sus familias se les sostenía.

Pero no tenemos las manos libres. Cada nación es un complejo económico, esta situación económica que no es un capricho, sino la acumulación de varios siglos de esfuerzo y de progreso. Hay un equilibrio económico que no se puede romper; se puede, sí, transformar, y transformarlo vamos, pero sin romper aquél. Porque si prestindimos del equilibrio económico, si destruimos la posibilidad del mantenimiento de la producción pasará como pasó en Rusia, donde el hambre y la miseria se volcaron durante muchos años sobre todas las clases.

No se puede pensar, como algunos creen, que un Estado puede hacerlo todo. Un Estado puede hacer grandes cosas y corregir grandes injusticias, pero no puede matar la libertad y las iniciativas particulares, sino estimularlas. Una cosa es la justicia y otra la iniciativa. Nosotros aspiramos a multiplicar los empresarios, que salgan de vuestras filas, que nos ofrezcan hombres capacitados, fieles a la Ley de Dios bajo el patrocinio de un Estado que no se inhiba ante las injusticias, sino que marche por delante marcando a todos el camino. (Grandes aplausos.)

### LA FALANGE ES ESPAÑA

La demostración de que esto va siendo así la tenéis en los esfuerzos del Movimiento para corregir esta herencia que recibimos. No se puede culpar a nosotros ni a la Falange de los problemas que a las pro-

vincias se presentan. Fijaros que transcurrió más de un siglo de inhibición y de abandono, un siglo de no ser o de no querer hacer nada; de luchas estériles entre los españoles. Y mal podemos hoy, en poco tiempo, recuperar el abandono de un siglo. Pero no nos amilanamos ante la magnitud de la empresa que nos mueve. Vemos claramente los problemas; no necesitamos siquiera pisar esta tierra hermosa y bendita para saberlo; lo que necesitáis lo hemos recogido en la propia entraña de los pueblos, en sus ansias, en sus aspiraciones expuestas en los Congresos Provinciales, en sus miserias y necesidades, para ver la forma de atenderlas y satisfacerlas.

Por eso, estos problemas que tiene Málaga, que quizá sea la más difícil de todas las provincias españolas, está el Gobierno dispuesto a resolverlos (los aplausos entusiásticos interrumpen a Su Excelencia); a resolverlos a través de esas dieciséis mil hectáreas de regadío que crearán aquí, en las puertas de Málaga, una verdadera riqueza; en la industrialización de este país, dando el ejemplo de las empresas que el Estado mueve, esperando que esto anime a los empresarios, y a las iniciativas particulares para rellenar todas las otras que son necesarias; a resolver el problema de la educación, de la formación de la mano de obra; a enfocar el problema del turismo en esta costa del sol; a dar solución, en fin, a todos los problemas que están planteados y en los que el Gobierno trabaja firmemente para su resolución.

Por eso, yo os digo que la Falange no es solamente esa minoría inaccesible al desaliento, esta Guardia de Franco y este Frente de Juventudes que desearon adscribirse a su servicio. No. La Falange es una doctrina; la Falange es España, y sin la Falange, España perecería.

Camaradas y compañeros: ¡Arriba la Falange! ¡Arriba España! (Una clamorosa salva de aplausos acoge las palabras del Caudillo.)

## MATANZAS EN LOS CAMPOS DE ESCLAVOS DE SIBERIA

### Más de doscientos presos políticos asesinados por la Policía soviética

Viena, 30. — Un prisionero austriaco repatriado de Rusia ha informado que los últimos cambios de la política soviética desencadenaron grandes desórdenes en los campamentos de esclavos siberianos, a principios de este mes de abril, como consecuencia de los cuales fueron muertos por las tropas de seguridad soviéticas más de doscientos presos políticos.

Afirmó el ex prisionero que los presos de estos campos, encarcelados durante la era de Stalin, solicitaron su libertad "con arreglo a la nueva línea política del partido", y, al amonarse, fueron asesinados "a mansalva" por los soldados soviéticos.

Dice el informante que los prisioneros tuvieron noticia del "cambio anti-Stalin" por el testimonio de varios centenares de georgianos que fueron enviados a los tres campos por su participación en las manifestaciones de Georgia contra la "condena" del Gobierno de Stalin por el XX Congreso del partido comunista soviético.

No obstante la dura represión, por lo menos ochenta prisioneros escaparon de los campos y solamente un corto número de ellos han sido capturados por las agentes de la

## Batalla de tres días contra los rebeldes argelinos

Argel, 30.—Patrullas francesas armadas han penetrado cautelosamente en los barrancos y a lo largo de los riscos de los montes de Aures, más de veinte kilómetros al sur de Philippeville, al amanecer atacaron a los rebeldes supervivientes de una batalla de dos días.

Las noticias que se reciben de la zona indican que las bajas de los rebeldes son numerosas. Las patrullas están apoyadas por aviones ligeros de reconocimiento, que hacen que los supervivientes que no escapasen al amparo de la oscuridad tengan que estar escondidos donde puedan.

La batalla comenzó hace tres días, cuando una patrulla francesa de reconocimiento chocó con un nutrido grupo de rebeldes. La patrulla pidió ayuda por "radio".—Efe.

LIBRO NUEVO:  
**"España y el Mundo árabe"**  
Por  
RODOLFO GIL BENEUEYA  
Precio: 45 pesetas  
Pueden hacerse los pedidos a librerías o contra reembolso, a EDICIONES DEL MOVIMIENTO, Puerta del Sol, 11 MADRID

## NOTICARIO AGRICOLA GANADERO

### ferias y mercados Ganadería, pastos,

SE AFIANZA LA BUENA PRIMAVERA. — EN ALGUNAS REGIONES EMPIEZA A NOTARSE EN EL MERCADO LA ABUNDANCIA DE MÚCHOS Y GORDOS CORDEROS. — PRECIOS AL ALZA EN LAS FERIAS DE LA MONTAÑA

Vamos a insistir en el tema del afianzamiento de la buena primavera, cuyas bases se han fortalecido con las lluvias persistentes y con frecuencia copiosas que siguen cayendo en el declive de abril. A los agricultores puede inquietarles, y les inquieta de hecho y con razón, tanta agua, pero no a los ganaderos, los cuales no ven en esa generosidad sino límites de las nubes sino la garantía de un logro total de la hierba y de un estirón primaveral, en el sentido de una posible prolongación del aprovechamiento de aquélla en las regiones del mediodía hasta que sea llegado el momento de enviar los rebaños a las zonas de pastoreo de verano en los sistemas montañosos del Centro y de las provincias nórdicas. Eso parece que está plenamente garantizado, pues, lograda la vegetación del primer brote, se consideran asegurados también en los siguientes hasta que el calor y la estabilidad atmosférica adopten tono estival.

No importa mucho, a efectos de pastoreo, que el ganado se moje con frecuencia, aunque sería preferible que no fuese así, pero no sabemos cómo conjugar esto con el disfrute de frondosos y jugosos herbazales. En todo caso, la buena temperatura hace que en el ganado lanar, sobre todo, los efectos de los remojones de esa perezosa rápidamente, tanto si ha recibido la lluvia a media jornada como si se produjo a la hora de volver a los encerraderos. Nos referimos, claro está, a los rebaños estantes, todos los cuales disponen de cobijo, porque los trashumantes tienen que soportar los aguaceros a la intemperie, de día y de noche, aunque continúan incrementándose la construcción de refugios.

Hemos observado algo que no ha dejado de causarnos cierto desconcierto. Cuando en marzo la situación de la ganadería era penosísima por estar arrasados los pastizales, ciertos órganos de opinión del gremio ganadero subrayaban con la amargura natural aquella grave crisis. Pues ahora, cuando, gracias a Dios, las cosas han cambiado radicalmente en sentido favorable, eluden este tema y guardan un silencio absoluto. No nos lo explicamos.

Por la evolución del tiempo deducirá el lector que Extremadura y Andalucía pasan por un momento muy favorable. Las condiciones climatológicas trabajan en favor de la riqueza pecuaria. Y cualquiera que sea el futuro inmediato de la "bolea ganadera", nosotros no tenemos por qué no registrar y celebrar un cambio tan confortador como el que estamos presenciando. Esto significa mejor estado del ganado, más carne, más leche, más lana, que es todo lo contrario de lo que hace todavía pocas semanas se presagiaba.

Aunque parece estar garantizado un buen mes de mayo — se nos dice desde la Mancha —, hay abundante oferta de gordos corderos, sin duda para aprovechar esta circunstancia... y las buenas cotizaciones. En Alcazar, los lechales se pagan a 17 pesetas kilo encabritado, en matadero, prefiriéndose entregarlos a éste a llevarlos a Madrid, aunque en la capital los pagan a una peseta más, pero con un criterio más rígido de selección. Cordero pascual, a 13 pesetas kilo en vivo; terneras, a 16-17, y vaca, a 13-14, con pérdida esta última de una peseta respecto de la quincena anterior.

También en la provincia de Jaén abunda el cordero, que se vende en tabajería a 28 pesetas kilo al canal. Buena carne.

Hay estabilidad en el mercado de Medina del Campo, mientras que en las ferias santanderinas se aprecia orientación alcista en todas las especies. Torrelavega volvió a registrar ventas de vacas escogidas, de producción, hasta 15.000 pesetas; otras, a 14.000; más, a 10.000 pesetas —ejemplares corrientes—, en tanto las terneras reaccionaban también súbitamente a causa de la mucha demanda de otras regiones, especialmente de Murcia. Parejas de trabajo, en alza: 20.000 a 24.000 pesetas la de bueyes y hasta 14.500 la de vacas.

## EL MERCADO DEL VINO

PRECIOS MUY FIRMES, CON GANANCIA DE SENTIMOS EN LA MANCHA. — SE APRECIA PERFECTAMENTE LA REDUCCION DEL CONSUMO

En la zona manchega de Alcazar de San Juan, el precio de 16,50 pesetas grado y hectolitro ha pasado a ser de 17, con la particularidad de que son los exportadores los que ofrecen. En realidad no era necesaria tan buena disposición del sector comprador, porque la posesión continúa en la certidumbre de que las existencias tendrán fácil salida y no hay por qué precipitarse hasta que mayo defina, en principio, lo que la nueva campaña puede llegar a ser. Pero, aun en el caso de que en definitiva la cosecha se presente bien al terminar el mes próximo, tiempo queda hasta la época de la vendimia para dar salida a lo que hay en bodega, máxime teniendo en cuenta que están por venir los meses de mayor consumo en el campo, meses correspondientes a la recolección de las cosechas de verano. Y, en todo caso, cualquier contingencia de orden meteorológico en las próximas semanas podría significar la revalorización de la mercancía.

El brote de los viñedos no presenta mácula hasta ahora, pero hay que esperar unas semanas para fijar posiciones al respecto.

Se subraya la reducción del consumo, lo cual se atribuye, en parte, a que el tiempo lluvioso ha tenido en casi toda la Península paralizados los trabajos de primavera, que también necesitan del estímulo del mosto, y a que en cuanto a precios el vino llega en tono mayor al consumidor.

Los alcoholes en tierras manchegas continúan oscilando entre 18,40 y 18,60 pesetas el litro; en Tarra-gona, a 18,90-19, y en Aragón, a 18,40. Las flemas, en la Mancha, a 13,90-14 pesetas, puestas en fábrica rectificadora.

## COCTEL de letras

EN PRIMAVERA

- MOSMITIPO
- SORTO
- POALSAMA
- SALIL
- GUSANEKI
- VELSECAL
- GASESI
- GLILSOR
- SAROS
- SONEXUCESRI

SOLUCION AL ULTIMO COCTEL  
Final de etapa ciclista  
1: Control. 2: Metas. 3: Motoristas. 4: Caravana. 5: Ganador. 6: Recepción. 7: Tribunales. 8: Expectación. 9: Madrina. 10: Guardias.

La jornada de ayer en Málaga

(Viene de la página primera)
Médicatos. También firmaron otras autoridades y personalidades.
EN LA ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL
Seguidamente el Generalísimo se dirigió a la Escuela de Formación Profesional que lleva su nombre, donde presidió una magna concentración. El paseo del Parque de Martín Rico, a donde llegó a las doce y media, estaba invadido de trabajadores y representaciones de todos los Sindicatos, que portaban pancartas con saluciones y frases de bienvenida. Su Excelencia, al pasar con su coche que marchaba lentamente, fue aclamado con los gritos de "¡Franco, Franco, Franco!" y "¡Viva a España y a su Gobierno. Jamás se ha visto en Málaga escena tan apoteósica.

La jornada del domingo en Málaga

Madrid, 30. — Málaga ha dispensado a S. E. el Jefe del Estado un grandioso y entusiástico recibimiento en el que han participado con la población de la capital miles y miles de personas llegadas de todos los pueblos de la provincia.
Después de pasar revista a una compañía del Regimiento de Aragón, núm. 17, que rindió los honores de Ordenanza, el Generalísimo, a quien acompañaban los ministros de Agricultura y secretario general del Movimiento, se trasladó a la iglesia de la Victoria, a la entrada de la cual fue recibido por el ministro de Información y Turismo y el Obispo de la

Diócesis. En el citado templo el Jefe del Estado asistió a la ceremonia de bienvenida, en la que ofició el Prelado auxiliar.
Terminado este acto, el Caudillo, acompañado del alcalde de la ciudad, se trasladó al Ayuntamiento entre las constantes aclamaciones del pueblo malagueño. En el Palacio Municipal el alcalde pronunció un discurso y seguidamente ofreció a S. E. el título de alcalde honorario y la primera medalla de la ciudad, que le impuso entre las ovaciones de los asistentes.
A continuación el Jefe del Estado llevó a cabo una visita a la Casa de la Cultura, donde las autoridades le mostraron los proyectos, planos y maquetas de algunas de las obras más importantes que tiene pendientes la ciudad y la provincia.
Después de esta visita el Caudillo se trasladó a su residencia en el castillo de Santa Catalina, dando así por terminada su jornada dominical.

Se están preparando leyes que articulen la estructuración futura de España
Discurso del Ministro Secretario General

Sevilla, 29.—La Falange sevillana rindió hoy un fervoroso homenaje de adhesión y lealtad a su Jefe Nacional, el Caudillo de España, después de quedar inaugurado el nuevo edificio de la Jefatura Provincial del Movimiento.
A las once y media se verificó el acto de la inauguración. La calle de Castelar, en donde están enclavados el nuevo edificio de la Jefatura y las dependencias bajas de éste, se hallaba completamente ocupada por falangistas de la capital y delegaciones llegadas de todos los pueblos de la provincia.
En el jardín, y ante un altar portátil allí dispuesto, el arzobispo administrador apostólico, doctor Bueno Monreal, revestido de pontifical, procedió a la ceremonia litúrgica de bendición del edificio, cuyos dependientes visitaron detenidamente el ministro y autoridades, y a continuación principal, siendo acogida su presencia con grandes aplausos.
Hecho el silencio, el jefe provincial, señor Ortí, pronunció un discurso en el que, dirigiéndose al señor Arrese, dijo, entre otras cosas: «Por tu historia y ejemplaridad, por el puesto de servicio que ocupas, la Falange sevillana siente gran alegría de reunirse en tu torno en el momento de inaugurar un nuevo local, desde el que habrán de salir para toda la provincia consignas de optimismo eficaces, fe y aliento, ahora en que corre un aire de esperanza por la Falange».

convertir nuestras propias conciencias en caído propio a toda clase de cultivos.
Nos caigamos, pues, cuando hablamos de abrir la vida del Movimiento, en la interpretación retorcida de renuncia a nuestras doctrinas, sino en la ortodoxia posterior de saber qué es lo principal e indeclinable y qué es, al fin y al cabo, posición personal o modo particular de ver las cosas. Con este espíritu abierto y vigilante si podemos y debemos emprender la tarea gloriosa de conformar con todos los españoles un solo ejército, que, si ha de sentirse otra vez malagareño, al de lograr para España el milagro de sentirse una vez malagareño de todas las ruinas y piloto de todos los timones, para traer a este desgraciado mundo, prácticamente en almoneda, la unidad que le falta frente al problema heterodoxo del comunismo.
Porque una vez más ante nosotros, pueblo español y teológico, se nos presenta la encrucijada de dos caminos a seguir: o el que nos lleva consciente o inconscientemente a los sistemas que nos trajeron el deshonor y la ruina, o el que nos empuja, como una tentación sublime, a la cumbre, arriba de nuestro Movimiento nacional. Y como sabemos que toda vuelta al pasado tiene en España un solo signo, que se llama comunismo, y no queremos caer en el desastre universal de la barbarie soviética, no tenemos otra solución, incluso por egoísmo, que seguir con Franco la ruta emprendida el 18 de julio.
Todo lo demás son puentes para romper nuestra propia tranquilidad. Las fórmulas de transigencia, las posiciones frías, las políticas de debilidad, no son otra cosa que maneras de acortar distancias y de hacer que el enemigo encuentre el medio más fácil de ocupar nuestro reducho. Cuando el mundo se desquicia, de nada sirven los paños calientes y las medias tintas; cuando la vida se plantea entre el dilema de ser o no ser, resulta hasta ridículo salir batiendo palmas en honor de soluciones híbridas. Lo honrado es ablandar los particularismos que nos pueden separar de los que, más o menos cerca, estamos en la misma acera; acercarnos más, cada día más, a los que nos unen, como hicimos en aquellos días primeros de la Cruzada.

DISCURSO DE ARRESE

Seguidamente el ministro pronunció el siguiente discurso:
«Camaradas de las falanges sevillanas: Hemos abierto la nueva Jefatura Provincial del Movimiento, y como todas las cosas las hacemos a sabiendas, hemos empezado la ceremonia, como un acto de afirmación católica, con la bendición del edificio por el reverendísimo señor arzobispo de Sevilla.
En estas aguas bautismales que han rociado los suelos y las paredes del local, y en las plegarias que han acompañado a la ceremonia, no se encuentra el aparato de un formalismo cualquiera, sino la invocación sincera que la Falange sevillana eleva a los cielos para que todos los actos que aquí se realicen vayan encaminados, en primer lugar, a lo que es principio y fin de nuestra propia vida, a lo que ha sido, es y será principio y fin del Movimiento nacional.
Al agradecer, por tanto, al señor arzobispo su presencia en este acto, queremos depositar en sus manos sacerdotales este ferviente deseo, que, sin duda, será también para él la más agradable de todas las compensaciones y de todas las gratitudes que le podamos ofrecer.
Camaradas: He dicho que hemos abierto la nueva Jefatura Provincial del Movimiento y el simbolismo invite a meditar un poco sobre algo que esté en el ánimo de todos. La apertura no sólo del local, sino del propio Movimiento, es decir, la apertura de nuestras filas a todo aquel que con la mente clara y la conciencia limpia se acerque a nuestra marcha.
Realmente, nada podía producir más alegría a nuestro afán diario como esta vieja ambición falangista de cobijar bajo una sola bandera a todos los españoles; porque el Movimiento — y esto lo tenemos que decir por adelantado para que la gente sepa de qué hablamos — el Movimiento, repito, no es un conjunto de símbolos externos, ni siquiera el recuerdo de unas posiciones mantenidas con firmeza a lo largo de los años y en el vaiven de las circunstancias. El Movimiento es una serie de afirmaciones doctrinales que un día se levantaron sobre las ruinas de España y continúan hoy como bandera al viento para norte de brújula y para el nominador común de nuestras inquietudes nacionales. Las puertas de este edificio y las puertas de este Movimiento, concebido así como doctrina y no como postura, deben quedar abiertas a todos los españoles. Al que luchó con nosotros en la misma trinchera y al que disparó contra nosotros desde la orilla de enfrente; al que nos odió sin conocerlos y al que nos conoció sin entenderlos; al que nunca tuvo el pensamiento acorde y al que luego dejó nuestra compañía porque se afeitó al matiz.

UN MODO DE SER Y DE OBRAR

Pero para esta misión unitaria, como para todo, necesitamos modos, y más concretamente, un modo de ser y un modo de obrar.
En cuanto al modo de ser, no cabe otra cosa que repetir con machaconería la consigna permanente de la austeridad. El pueblo español puede exigir muchas cosas a sus gobernantes. Tal vez, incluso, los pida demasiadas; pero, hay algo que, por mucho que se le exija, estará siempre en la línea de su derecho: la conducta moral de cada uno.
La Falange, que se ha hecho para la hermandad, para sentirse común en la abundancia y común en la escasez, ha de dar el ejemplo y la tónica en este aspecto y ha de llevar cada día, como un remordimiento imposible de olvidar hasta por haberlo cumplido, el recuerdo implacable de que la austeridad se basa no sólo en nuestra propia exigencia moral, sino también en el hecho de que tenemos que realizar la revolución social.
La revolución social, camaradas, la tenemos que hacer sin fraudes de ninguna especie. Sin fraudes demagógicos, sí, pero también, y digan o bien los que desearían vernos convertidos en avanzadas del egoísmo, sin fraudes reaccionarios.
Porque la revolución no se hace tocando el mito del hambre, con invocaciones a la Patria, ni menos aún aceptando el papel de donadores de masas y guardianes de privilegios económicos, sino por el camino noble, y hasta cien veces más práctico, de abrir los ojos a la realidad, plantándonos de cara a los problemas con los dos pies en el suelo y el pensamiento puesto en esa palabra de «hermanos», que tantas veces dejamos a un lado.
Y junto al modo de ser, el modo de obrar. Porque no basta con discursos bonitos ni con invocaciones a la Patria, a la justicia, al bien común, que, en definitiva, son cosas que nadie discute. Hay que hacer la Patria, realizar la justicia, llevar a cabo los principios que informan el bien común. En una palabra: hay que pasar rápidamente del campo del pensamiento al campo de la acción.

METAS CONCRETAS

Pues bien; en este aspecto yo os aseguro que la Secretaría General tiene metas muy concretas, y si en lo nacional se están preparando leyes que articulen la estructuración futura de España, en lo social vamos a la implantación de las normas precisas para montar el sistema económico sobre la participación del obrero en los beneficios de la producción y la intervención de la mano de obra y de la técnica en la dirección de la empresa.
He aquí unas metas nuevas para la Falange. Para esta Falange abrumada ya con los vicios problemas del acontecer diario; para esta Falange maravillosa, llena de las mayores promesas, y que, a fuerza de proyectarse sobre los más pequeños seres de la vida, se ha ido sumergiendo, poco a poco, en el agobio y se ha ido dejando de la grande y trascendental tarea para la que ha venido.
La Falange no puede montar su historio agarrada a la idea de que su misión es ir salvando de la mejor manera posible las dificultades que se le vayan presentando. La Falange tiene que realizar la misión suya de instaurar su nuevo sistema político, económico y social; al cumplimiento de este destino tiene que encauzar todos sus esfuerzos.
Camaradas: Voy a acabar, porque mi intención era sólo acompañaros en la alegría de esta inauguración.
Ahora vamos a marchar al Alcázar, donde las falanges sevillanas van a ser recibidas por el Caudillo. Vamos allá a expresar a nuestro Jefe Nacio-

Repercusión del discurso del Caudillo en Sevilla en la prensa extranjera

EL DISCURSO DE FRANCO EN SEVILLA, DESTACADO POR LA PRENSA NEOPYORQUINA

Nueva York, 30. — Tres de los cuatro diarios matutinos de Nueva York han publicado hoy despachos de España sobre el discurso pronunciado el pasado domingo por el Generalísimo Franco.
El periódico que lo hacía en forma más destacada fue el "New York Times", que llevaba la información en su primera página.

"The Herald Tribune" y "The Daily News" publicaban la noticia en segunda página.—Efe.

EN EL "WASHINGTON POST"
Washington, 30. — El "Washington Post" ha publicado hoy en su primera página un amplio extracto del discurso pronunciado ayer por el Jefe

del Estado español, Generalísimo Franco.—Efe.

EN LA PRENSA SUIZA
Zurich, 30. — La mayoría de los diarios suizos han dado hoy relieve al discurso del Generalísimo Franco en Sevilla. Hasta ahora no hay comentarios editoriales.—Efe.

Pastoral del Episcopado argentino Sobre el orden social y económico

Buenos Aires, 30.—El Episcopado argentino, en una carta pastoral colectiva con ocasión de la fiesta de San José Artesano, pide a los obreros y hombres de negocios que rechacen el materialismo comunista y al capitalismo y que trabajen juntos en favor de un orden social basado en la generosidad, el desinterés y la verdadera caridad.
Firmada por los veintitrés obispos nacionales, en primer lugar el Cardenal Primado, doctor Copello, Arzobispo de Buenos Aires, la carta pastoral, de diez mil palabras, es una declaración de la actitud de la Iglesia Católica respecto al orden social y económico con aplicación a Argentina.
La pastoral declara que los pasos básicos para favorecer la elevación y desarrollar la responsabilidad de los trabajadores son:

- 1. Salario justo que dé, como mínimo, los medios de vida para el trabajador y su familia, incluyendo la posibilidad de adquirir propiedad privada.
2. Organización de los Sindicatos auténticos, que sean a la vez libres y autónomos con relación al Estado.
3. Participación de los trabajadores en la gerencia de sus empresas.
4. Distribución de la tierra sobre una base familiar.

El documento hace constar también que, debido a que es notorio que la Iglesia Católica Romana combate al comunismo, se cree a veces que la Iglesia está aliada con el capitalismo. La pastoral indica claramente que al condenar al capitalismo no se refiere a los que defienden la propiedad pri-

EMPRESARIO:

De ti depende que se aborde con eficacia el estudio de los problemas que la industria tiene planteados. Consta todos los datos que el Sindicato te pide en la información anual de Estadística.

En España se fabrica la Tetraciclina

Este importante antibiótico se produce bajo la marca "Bristaciclina" en la Fábrica de Antibióticos, S. A., en León
Madrid, 30.—Estos días se está poniendo a disposición de la clase médica española el importante antibiótico Tetraciclina que, bajo la marca "Bristaciclina", es fabricada en España por Antibióticos, Sociedad Anónima, utilizando las patentes y procedimientos de fabricación de Bristol Laboratories, de Estados Unidos.
La producción en nuestro país de Tetraciclina (Bristaciclina) significa uno de los más importantes avances de la industria química farmacéutica española, ya que únicamente tres importantes laboratorios fabrican este antibiótico en el mundo.

LAXOFENAS El laxante ideal para el estreñimiento CONSULTE A SU MEDICO

SU DENTADURA POSTIZA no se moverá usando UNIDENT CREMA ADHESIVA y quedará limpia, brillante, sin cepillo, con UNIDENT POLVOS DE VENTA EN FARMACIAS, PERFUMERIAS Y DEPOSITOS DENTALES

Tomo posesión el nuevo jefe provincial y gobernador de Huelva

Huelva, 30. — Ha llegado el nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.
En unión del gobernador civil saliente, que le esperaba a la puerta del Gobierno Civil, se dirigió al Santuario de Nuestra Señora de la Cinta, donde oró ante el altar de la Patrona.
De la Jefatura Provincial marcharon al Gobierno Civil, donde tomó posesión del mando de la provincia.—Cifra.

BONIFICACIONES EN EL TRANSPORTE A LA FERIA DEL CAMPO.—Los espositores y visitantes de la Feria disfrutarán de bonificaciones ferroviarias en los traslados. Igualmente se procurará un régimen especial para el transporte de mercancías por ferrocarril y vía marítima.



# El Gobernador Civil entregó el domingo quince viviendas en Toro

## Fueron construidas por la Cooperativa Sindical "Nuestra Señora del Carmen"

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento presidido, en Toro, el acto de entrega de quince viviendas construidas por la Cooperativa Sindical "Nuestra Señora del Carmen", de dicha ciudad.

El acto se celebró a las doce y media de la mañana del domingo y al mismo asistieron, acompañando al señor Murillo de Valdivia, el jefe provincial del Movimiento, don Ciriacó Gómez; el inspector provincial, don Eugenio Félix Ortega; el delegado de Sindicatos, don Benito Vazquez Peñón; el delegado provincial del Instituto Nacional de la Vivienda, don Arturo Almazán; y el vicesecretario de Obras Sindicales, don Nicolás González.



El delegado provincial entrega la llave a uno de los beneficiarios de las viviendas.—(Foto Juanes.)

### REGIMIENTO

Las citadas personalidades fueron recibidas en la Casa Consistorial por el jefe local del Movimiento, don Modesto García Mérida, al que acompañaban todos los miembros del Consejo Local de la Falange; el alcalde de la ciudad, don Augusto Bedate Ordoñez, con el secretario y toda la Corporación Municipal; el capitán de la Guardia Civil, don Antonio Piriz Díez; el delegado comarcal de Sindicatos, don Gregorio Lucas; el juez comarcal, don Juan Burgos; el notario, don Luis González de la Huebra; el párroco de San Julián de los Caballeros, don Emilio Gutiérrez; el jefe de la Hermandad, don Antonio Rol-

viviendas, particularmente a aquellos donantes anónimos que resolvieron delicadas situaciones.

EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

Seguidamente hizo uso de la palabra el delegado provincial de Sindi-

catos. Fue la suya una vibrante arenga en la que expuso que los objetivos de la Falange se concretan en alcanzar para los españoles un nivel de vida mejor. Refiriéndose a la Cooperativa dijo que la Organización Sindical puede crear los instrumentos necesarios para alcanzar aquellos objetivos. Señaló cómo los socios cooperadores habían explicado una magnífica lección de unidad aunando sus esfuerzos y entusiasmos y afirmó que por ese camino de la unidad, sirviendo el ideal del Movimiento, se logrará la transformación de España.

Aludió luego a las obras que se están llevando a cabo en toda la provincia, gracias a la incansable actividad del jefe provincial, y terminó diciendo que, manteniendo este ritmo, pronto dejará de ser Zamora la pariente pobre de la familia castellana.

### ALOCUCION DEL JEFE PROVINCIAL

Finalmente, el jefe provincial dirigió a los toresanos una alocución, comenzando diciendo que asistía al acto cumpliendo una obligación y un

ofrecimiento que hizo a la Cooperativa cuando recibió su invitación. Les dirigió un cordial y afectuoso saludo y les felicitó porque no se dejaron ganar por la frivolidad, el escepticismo o el abandono, sino que siempre se sintieron estimulados por la fe, el entusiasmo y la confianza en sí mismos, dando una prueba ejemplar de solidaridad.

El jefe provincial glosó los dos aspectos del acto: el espiritual y el social, y a continuación se refirió a las realizaciones de la Falange conseguidas con un cerco de silencio de unos y ataque de otros. Recalcó la necesidad de reforzar nuestra unidad para hacer frente al enemigo que emplea sus armas de la calumnia, el rumor y la mormuración. No hay ninguna inquietud —dijo el señor Murillo de Valdivia— que no sea recogida por la Falange. Todo español de conciencia recta puede apreciar la diferencia entre las realizaciones de nuestro Regimen y las anteriores.

El jefe provincial terminó su alocución afirmando que la Falange admite en su seno a todo el que venga a ella con el suficiente amor a España, pero que arrollará a los que quieran hacer infructuosa la gran tarea que se está realizando con fidelidad a los principios del Movimiento y bajo la capitania del Caudillo.

El señor Murillo de Valdivia fue interrumpido en algunos pasajes de su alocución, por los aplausos de los toresanos que, al final, contestaron entusiásticamente los gritos de "Arriba España!" y "Viva Franco!"

El acto terminó con el «Cara al Sol».



El gobernador civil, el delegado de Sindicatos y las autoridades y jerarquías toresanas, con los miembros de la Cooperativa de Nuestra Señora del Carmen.—(Foto Juanes.)

dán: la directora de la Fundación «González Allende», doña Angeles Martínez Suárez, y otras autoridades, jerarquías y personalidades locales.

Inmediatamente la comitiva se puso en marcha hacia el lugar donde se hallan enclavadas las casas.

### LAS VIVIENDAS

Forman tres bloques de cinco viviendas cada uno. Cada casa consta de sala de estar, cocina, tres dormitorios, despensa y cuarto de aseo. Todas las dependencias son amplias y están bien ventiladas.

Su construcción se inició poco después de constituida la Cooperativa en el año 1952 y las obras terminaron el pasado día primero de abril. En ellas se han invertido 314.009,28 pesetas que el Instituto Nacional de la Vivienda concedió a la Cooperativa como préstamo sin interés, reintegrable en veinte años, y 155.504,74 pesetas que dicho organismo donó como prima a la construcción. Los quince cooperativistas contribuyeron a la edificación, invirtiendo cada uno, 3.200 horas de trabajo personal.

Los componentes de la Cooperativa que tan felizmente han coronado su empresa son: Presidente, don Pedro Díez Bollo; tesoroero, don Daniel González Vega; secretario, don Amancio García Perea; vocal, don Manuel Gallego Aladero; vigilantes, don Antonio Lladó Castaño, don Francisco Ferrero Santamaría y don Teodoro Villarreal Laguna, y socios cooperadores, don Félix Manteca Torrecilla, don Alfonso Fernández González, don Emeferio Pérez Martín, don Pablo Morales Morganes, don Tomás Samaniego Posada, don Alejandro Cordero Piedra, don Ladislao Sánchez Montejo y don Saturnino Espinosa.

### HABLA EL PRESIDENTE DE LA COOPERATIVA

Se inició el acto con unas palabras de don Pedro Díez, quien expresó su gratitud a cuantos con su ayuda moral o material hicieron realidad las aspiraciones de los socios cooperadores.

### PALABRAS DEL JEFE LOCAL

Seguidamente pronunció unas palabras el jefe local del Movimiento, don Modesto García Mérida, para felicitar a la Cooperativa y a sus socios cooperadores que, con fe, constancia, laboriosidad y sacrificio consiguieron edificar las viviendas para instalar en ellas sus propios hogares. Felicitó, también, a cuantos han colaborado en la tarea y en especial al párroco de San Julián.

A continuación expuso la intervención que el Consejo Local y la Delegación de Sindicatos tuvieron en la constitución de la Cooperativa, y la valiosa colaboración del jefe provincial, a quien se debe el logro del préstamo y de la prima. «Por ello —terminó diciendo— en nombre de la Cooperativa, en nombre de sus socios, en nombre de cuantos han colaborado y en nombre de la Falange quiero expresar públicamente a nuestro jefe provincial nuestro agradecimiento, diciéndole, sencillamente, gracias, y nuestra lealtad diciéndole, también sencillamente: a tus órdenes.»

### HABLA EL PARROCO DE SAN JULIAN

Habló a continuación el párroco de San Julián, don Emilio Gutiérrez, quien antes había oficiado en la bendición de las viviendas. Dijo que, como párroco, se felicita de recibir en su parroquia a los nuevos feligreses, y como amigo, expresaba su gratitud al señor gobernador civil y a cuantos colaboraron a la construcción de las

# VICTORIA DEL AT. ZAMORANO FRENTE AL BEJAR (4-0)

El triunfo rojiblanco pudo ser mucho mayor, de no haber sido por la gran actuación del meta bejarano

Repétir ahora que Trompi sabe mucho de fútbol será descubrir el Mediterráneo sin ninguna necesidad. Pero conviene insistir debido al éxito que consiguió el domingo. Es justo y así lo hacemos.

### EL EXITO LLEGO POR DONDE TENIA QUE VENIR

El entrenador rojiblanco calculó perfectamente las posibilidades de todos y cada uno de los atacantes de la última jornada. Sabía que quienes encerraban más efectividad eran los extremos, muchachos de excelente espíritu, supersónicos en la carrera y con buen dominio y estupendo toque de balón, y sobre ambos ordenó que se cargara el juego para que de esa forma llegara con más facilidad el triunfo. Por contera, los interiores Gainza y Jorgito se entendían perfec-

tamente con sus extremos Jesús y Cuesta, respectivamente. Sobre todo el ala derecha se veía anudada por una entidad misteriosa llamada asociación, producto de abastecerse y apoyarse mutuamente con mucho sentido. Y así cuando el balón rondaba los departamentos extremos del ataque zamorano, el peligro se producía rápido sobre el portal forastero y el graderío en pleno se veía agitado por un eléctrico temblor de júbilo. Cuando Cuesta corrió velocísimo hasta llegar casi a la misma puerta, empujado por su propio coraje, las gargantas de los "hinchas" coreaban la internada, y cuando Gainza y Jesús tomaban y jugaban la pelota con aire de malabaristas, deslumbrando a los contrarios y entusiasmado a la grada a fuerza de maes-

tria y habilidad, crecían las palmas en el Estadio como pocas veces habían sonado en homenaje de nadie. El ambiente tenía entonces un aire jactancioso de honesta romería y la gente estrenaba algo que era como una sonrisa perdida ya en la memoria, marchita a través del pobrísimo rendimiento de los muchachos suplentes que tantísimo hicieron invocar los nombres de los atacantes apartados del equipo por sanción federativa.

### FUDIERON MARCARSE MAS GOLES

Por otra parte, el ariete Velasco ponía en la contienda sus mejores deseos, y la media estaba siempre donde debía estar, dirigiendo el juego hacia el punto de mira señalado por el entrenador. El dominio era casi completo por parte del Atlético, y si el marcador no funcionó hasta el minuto 25 se debió, en primer lugar, a la formidable actuación del meta bejarano, que hizo un partido excelentísimo y evitó goles cantados, como, por ejemplo, al despejar con los puños juntos aquel tiro lanzado por Gainza con fuerza de proyectil naval. Pero era mucho el acoso rojiblanco y muchos también los tiros sobre el marco del Béjar para que el gol no llegara. Tenía, por fuerza, que producirse. Y a los 25 minutos, Velasco, inspirado el muchacho, cedió con el talón la pelota a Gainza, situado a unos tres metros de su espalda, quien coló un gol de pura antología. Un gol de los "de antes". Fulminante, sobre la marcha, imparable. Ocho minutos después Cuesta lograba el segundo, producto de un buen tiro, al aprovechar un flojo despeje de los defensores forasteros a la salida de uno de los muchos córnes que sacó el Atlético.

### EL ATLETICO FUE A MENOS EN LA SEGUNDA PARTE

El Atlético, que había empujado el partido con furia de primera categoría, utilizando las vertiginosas internadas por los extremos, que eligieron siempre la línea recta y la carrera legionaria hacia la puerta, tenía, por necesidad, que resultar mermado de facultades en la segunda parte. Había sido velocísimo el tren impuesto en el primer tiempo para que luego en la continuación pudiera seguir la lucha con la misma velocidad. No obstante, se siguió atacando, pero muchos de los centros "colgados" por los extremos no encontraron el oportuno remate, quizá por falta de energía en casi todos los atacantes. Fue entonces cuando el Béjar llevó a efecto ciertos contraataques, muchos de ellos peligrosos, más que por la efectividad de sus avances por el desconcierto evidencioso de que hicieron gala en muchos momentos los zagueros rojiblanco, bastante desconocidos el domingo con relación a su rendimiento normal, lo que obligó por dos veces al meta Ricardo a "jugarse la barba", como diría un castizo. Menos mal que la media auxilió con acierto a los defensas y continuó teniendo en posesión el dominio del centro del terreno, lo que permitió al Atlético, lanzarse en varias ocasiones a la ofensiva, por lo que se siguió atacando, aunque no con tanto acoso como en la primera parte. Y así, metidos ya en la media hora de la continuación, en uno de los varios momentos de presión rojiblanca, Velasco, oportuno, consigue el tercer tanto zamorano, y poco después el mismo jugador subió al marcador el cuarto y último de la tarde, con cuyo resultado de cuatro a cero a favor del Atlético finalizó la contienda.

A las órdenes del árbitro señor Sanz González, que hizo un buen arbitraje, los equipos formaron así:

Atlético: Ricardo; Angelín, Marqués, Martínez; Alcalá, Nano; Cuesta, Jorgito, Velasco Gainza y Jesús.

Béjar Industrial: Justo; Lucio, Tomás, Bouzas; Huete, Tonchi; Marsat, Nico, Martín, Gamo y Rosado.

ZABALO

Contra la **SARNA** de las **OVEJAS** un producto "COOPER" famoso en todo el mundo



**GAMATOX**

Su enérgica acción contra los parásitos y la persistencia de sus efectos, garantizan el éxito del tratamiento, sin que afecte a las lanas o cueros, ni tenga ninguna acción perjudicial para el ganado.

PAQUETES PARA 200 y 1.000 LITROS DE AGUA



Fabricado y distribuido en España por LABORATORIOS ZELTIA, S. A. - PORRIÑO (Pontevedra) para los propietarios y dueños de las marcas de fábrica COOPER, McDONOGALL & ROBERTSON, LTD. Berkshirested (Reino Unido)

### Fútbol en el Estadio

Hoy, a las once de la mañana, se enfrentarán la Cultural Zamorana y la Peña Colorada.

Por la tarde, a las tres y cuarto, se enfrentarán los equipos "Nuestra Señora de Lourdes" y la Unión Deportiva Zamora "B".

A continuación jugarán la Unión Deportiva Toresana y el Pantoja F.C. Todos estos partidos corresponden al Campeonato provincial de Educación y Descanso.

## QUINIELA SOBERANO

ULTIMA QUINIELA GANADORA CORRESPONDIENTE AL VIERNES 27 DE ABRIL DE 1956:

- 1.º Escopeta - 2.º Pulsera - 3.º Radio - 4.º Viaje
- 5.º Moto - 6.º Nevera - 7.º Bar

### ATENCION

Los boletos acertantes y premiados en la Quiniela correspondiente al pasado viernes, 20 de abril, se sortearán en la emisión del 4 de mayo. Publicándose, por tanto, los resultados en este periódico, el martes 8 de mayo.

Este retraso es debido a una gran acumulación de boletos recibidos en esta semana, y cuyo debetido escrutinio ha necesitado de más tiempo del que normalmente venía empleándose.

**GONZALEZ BYAS**, la gran bodega jerezana, queriendo realizar un espléndido final de esta "I Gran Quiniela Soberano", para corresponder al afecto e interés demostrado por todos sus clientes y amigos que se deleitan saboreando una copa de **SOBERANO** y han participado en esta Alegre Quiniela, es decir, por todos los españoles, ha decidido formar el día 18 de mayo una "Gran Quiniela Final", cuyos premios serán los siguientes:

- 2 motos Lambretta.
- 2 frigoríficos Edesa.
- 2 viajes a París, para dos personas cada viaje.
- 2 Pulseras de oro de Villanueva y Laiseca.
- 2 escopetas Ugartechea.
- 2 radios con Pick-up Philips.
- 2 muebles bar Alfa.
- Y 50.000 pesetas en metálico.



## GONZALEZ BYASS

Los boletos se reciben hasta las ocho de la tarde del día 17 de mayo, y el sorteo se realizará el viernes, 1 de junio.

Escuche usted la emisión "Quiniela de la Alegría", a las once y cuarto de la noche, los viernes, a través de la cadena de emisoras de la Sociedad Española de Radiodifusión.

**Caja Hispana de Previsión**  
Compañía Capitalizadora, S.A.  
Fundada en 1929  
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 18 y Caspe, 42 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)  
Capital: Ptas. 5.000.000,00  
Reservas el 31 de diciembre de 1955: Ptas. 96.063.700,92

TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL en el sorteo celebrado el día 30 de abril.

**MMO - IDG - HVK - ZGB**  
**LLEL - UUS - LVM - WQN**

Capitales pagados por Sorteo hasta 31 diciembre 1954: **6.346.000,00 de Pesetas**

Delegación en ZAMORA: San Torcuato, núm. 40, 2.º  
Texto autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorros, con fecha 30 mayo de 1955



# El At. de Madrid venció al Newcastle, por 4-1

## Somos los alumnos de los jugadores españoles, dijo el secretario técnico inglés

### Mencia cedió todos los beneficios del partido al Asilo de Ancianos de Sestao

Madrid. (Crónica especial, por IGNACIO ARROYO.)  
El equipo joven del Atlético de Madrid ha vencido de forma rotunda, sin pretextos, al Newcastle United, actual campeón de Copa y también de Inglaterra en 1951 y 1952, equipo integrado por siete jugadores internacionales. Después de las pobres resultados obtenidos últimamente por la selección española frente a la selección inglesa, cabe preguntarse cómo pudo producirse, sobre todo la amplia derrota sufrida en el pasado noviembre en el Estadio de Wembley.

El resultado de este último partido internacional entre las selecciones sirvió para que la Prensa británica cantase el resurgir del fútbol inglés. Ahora, la victoria contundente del equipo del At. de Madrid, en el que jugaron por primera vez las nuevas adquisiciones nacionales, debe servir también para afirmar la superioridad del fútbol español actual sobre el fútbol inglés, que sigue sin experimentar avance alguno en su tradicional técnica.

Ha sido el propio "manager", es decir, el secretario técnico del Newcastle United el que ha establecido la comparación entre el fútbol inglés y el fútbol español. En los equipos ingleses el secretario técnico es el director técnico supremo, porque el entrenador es un mero ayudante. El señor Seymour ha dicho, después del partido:

"Durante veinte años hemos sido los maestros del fútbol continental, pero ahora somos sus alumnos. Hoy he visto que el fútbol inglés es inferior al fútbol español. El Atlético ha ganado muy bien."

Durante el primer tiempo el encuentro estuvo igualado. Hasta se acusaba superioridad del equipo inglés, debido a su mejor técnica y mayor cohesión. El equipo madrileño actuaba con lentitud y con premiosidad y sorprendentemente, puesto que disponía de dos hombres rapidísimos—como son Miguel y Collar—, trataba de penetrar por el centro, a base de pases cortos. Este absurdo tenía su origen en la mala tarde de Escudero.

Al mismo tiempo, los medios madrileños jugaban adelantados y dejaban a la floja defensa con espacios muy amplios que cubrir, por donde trataban de infiltrarse los delanteros ingleses. El Newcastle hizo en los primeros cuarenta y cinco minutos una exhibición de las características tradicionales del fútbol inglés. Buena técnica y buen toque de balón, al servicio de una concepción también tradicional de la manera de moverse en el terreno de juego. Jugó con los medios muy retrasados, en apoyo de la defensa; y con los dos interiores también retrasados para enlazar con el medio de ataque—una especie de antiguo medio centro, en que se convertía el volante derecho—. El juego de ataque lo canalizaban siempre por los extremos, con pases largos, y a su vez, devolvían la pelota también con centros largos sobre puerta.

El Newcastle jugaba un fútbol de dominio de zonas con apoyo en las jugadas. Retenia poco la pelota, a la que hacía correr con un sentido eco-

nómico del movimiento; ahorro de energías y proyección hacia adelante, que era donde estaba la meta contraria, a la que dispararon poco.

La teoría era perfecta; pero la práctica demostraba que esta simple concepción del fútbol está anticuada. Basto que los medios atléticos jugaran en la segunda parte más cerca de sus defensas, desde donde lanzaban con pases largos a sus delanteros. Y basto que la delantera, integrada por Miguel, Rafa, Escudero, Peiro y Collar, fuese reemplazada por la que formaron Callejo, Molina, Rafa, Vallejo y Collar, para que cambiase completamente la decoración. En el segundo tiempo sólo hubo un equipo en el campo: el Atlético, que si en el primer tiempo se apuntó un gol de churro, en la segunda parte del encuentro marcó otros tres impecables. Y hasta pudo haber marcado otros tres goles más, mientras el Newcastle sólo conseguía uno, cuando el Atlético llevaba ya dos.

El Atlético del segundo tiempo borró del campo a los campeones de Inglaterra porque la habilidad y la velocidad de los jugadores madrileños desbordó y envolvió a los jugadores ingleses. El desmarque y la movilidad de los rojiblancos dejó convertidos a sus contrarios en muchas ocasiones en unos "obstáculos inmóviles". El terreno estaba en inmejorables condiciones, pero los jugadores ingleses seguían jugando con su clásico estilo troton, apto para moverse en terrenos pesados y embarrados.

—El Newcastle practica el juego característico del fútbol inglés?—preguntamos a su "manager".  
—Juega según la escuela más depurada del fútbol inglés—respondió.  
El señor Seymour vino a decir que no se concibe como la selección nacional española pudo obtener tan pobres resultados frente a la selección inglesa, porque el fútbol español tiene una técnica mucho más avanzada que el fútbol inglés.

Ha sido muy oportuno este partido de homenaje a Mencia, que ha cedido el producto íntegro para el Asilo de Ancianos de Rebonza, de su ciudad natal, Sestao, para devolver la confianza al fútbol español.

El resultado de este último partido internacional entre las selecciones sirvió para que la Prensa británica cantase el resurgir del fútbol inglés. Ahora, la victoria contundente del equipo del At. de Madrid, en el que jugaron por primera vez las nuevas adquisiciones nacionales, debe servir también para afirmar la superioridad del fútbol español actual sobre el fútbol inglés, que sigue sin experimentar avance alguno en su tradicional técnica.

Ha sido el propio "manager", es decir, el secretario técnico del Newcastle United el que ha establecido la comparación entre el fútbol inglés y el fútbol español. En los equipos ingleses el secretario técnico es el director técnico supremo, porque el entrenador es un mero ayudante. El señor Seymour ha dicho, después del partido:

"Durante veinte años hemos sido los maestros del fútbol continental, pero ahora somos sus alumnos. Hoy he visto que el fútbol inglés es inferior al fútbol español. El Atlético ha ganado muy bien."

Durante el primer tiempo el encuentro estuvo igualado. Hasta se acusaba superioridad del equipo inglés, debido a su mejor técnica y mayor cohesión. El equipo madrileño actuaba con lentitud y con premiosidad y sorprendentemente, puesto que disponía de dos hombres rapidísimos—como son Miguel y Collar—, trataba de penetrar por el centro, a base de pases cortos. Este absurdo tenía su origen en la mala tarde de Escudero.

Al mismo tiempo, los medios madrileños jugaban adelantados y dejaban a la floja defensa con espacios muy amplios que cubrir, por donde trataban de infiltrarse los delanteros ingleses. El Newcastle hizo en los primeros cuarenta y cinco minutos una exhibición de las características tradicionales del fútbol inglés. Buena técnica y buen toque de balón, al servicio de una concepción también tradicional de la manera de moverse en el terreno de juego. Jugó con los medios muy retrasados, en apoyo de la defensa; y con los dos interiores también retrasados para enlazar con el medio de ataque—una especie de antiguo medio centro, en que se convertía el volante derecho—. El juego de ataque lo canalizaban siempre por los extremos, con pases largos, y a su vez, devolvían la pelota también con centros largos sobre puerta.

El Newcastle jugaba un fútbol de dominio de zonas con apoyo en las jugadas. Retenia poco la pelota, a la que hacía correr con un sentido económico del movimiento; ahorro de energías y proyección hacia adelante, que era donde estaba la meta contraria, a la que dispararon poco.

La teoría era perfecta; pero la práctica demostraba que esta simple concepción del fútbol está anticuada. Basto que los medios atléticos jugaran en la segunda parte más cerca de sus defensas, desde donde lanzaban con pases largos a sus delanteros. Y basto que la delantera, integrada por Miguel, Rafa, Escudero, Peiro y Collar, fuese reemplazada por la que formaron Callejo, Molina, Rafa, Vallejo y Collar, para que cambiase completamente la decoración. En el segundo tiempo sólo hubo un equipo en el campo: el Atlético, que si en el primer tiempo se apuntó un gol de churro, en la segunda parte del encuentro marcó otros tres impecables. Y hasta pudo haber marcado otros tres goles más, mientras el Newcastle sólo conseguía uno, cuando el Atlético llevaba ya dos.

El Atlético del segundo tiempo borró del campo a los campeones de Inglaterra porque la habilidad y la velocidad de los jugadores madrileños desbordó y envolvió a los jugadores ingleses. El desmarque y la movilidad de los rojiblancos dejó convertidos a sus contrarios en muchas ocasiones en unos "obstáculos inmóviles". El terreno estaba en inmejorables condiciones, pero los jugadores ingleses seguían jugando con su clásico estilo troton, apto para moverse en terrenos pesados y embarrados.

—El Newcastle practica el juego característico del fútbol inglés?—preguntamos a su "manager".  
—Juega según la escuela más depurada del fútbol inglés—respondió.  
El señor Seymour vino a decir que no se concibe como la selección nacional española pudo obtener tan pobres resultados frente a la selección inglesa, porque el fútbol español tiene una técnica mucho más avanzada que el fútbol inglés.

Ha sido muy oportuno este partido de homenaje a Mencia, que ha cedido el producto íntegro para el Asilo de Ancianos de Rebonza, de su ciudad natal, Sestao, para devolver la confianza al fútbol español.

# El Caudillo presidió ayer en el coso malagueño la corrida de la Beneficencia

## Antonio Ordóñez cortó tres orejas

### Cogida de Alfonso Merino en Madrid

Málaga, 30. — Corrida de la Beneficencia, organizada por la Diputación Provincial. Presiden S. E. el Jefe del Estado, ministros, autoridades y personalidades. El coso aparece bellamente adornado con guirnaldas, flores, banderas y reposteros. El Caudillo, al penetrar en la plaza, fue ovacionado por el gentío que se agolpó en sus alrededores, y al aparecer en el palco, el público, puesto en pie, le tributó un gran recibimiento. El Jefe del Estado tuvo que saludar por tres veces para corresponder al entusiasmo de la multitud.

Seis toros de don Ignacio Rodríguez Santara, de Badajoz, bien presentados y terciados, ovacionándose el segundo en el arrastre.

Antonio Ordóñez, en su primero, faena breve de castigo, inteligente y artística, para una estocada. (Gran ovación, una oreja, vuelta y salida.)

En su segundo, faena magnífica, con pases de todas las marcas, para una estocada hasta el puño que basta. (Gran ovación, dos orejas, vuelta y salida.)

César Girón, faena variada, para una estocada y dos descabellos. (Ovación y salida al tercio.) A su segundo le instrumenta faena muy valiente. Mata de una estocada y descabello a la segunda. (Algunas palmas.)

«Autoñete», faena tranquila y valiente, para una gran estocada. (Ovación, petición de oreja y saludos). En el último, que no se presta al lucimiento, faena variada, para un pinchazo hondo, rematado el puntillero.

Los tres espadas brindaron sus tres primeros toros al Caudillo y subieron al palco presidencial en el intermedio de la corrida, conversando con el Generalísimo.

Al abandonar la plaza, el Caudillo fue nuevamente objeto de grandes ovaciones y vitores.—Cifra.

### ALFONSO MERINO RESULTO COGIDO EN MADRID

Madrid, 29. — Corrida en la plaza Monumental. Toros de Pérez Angoso, de Salamanca, bien presentados. El sexto fue devuelto a los corrales y sustituido por otro de Molero Hermanos, con mucho po-

der y peligrosísimo. Casi lleno y tiempo frío.

Marcos de Celis, bien con la capa en el toro de la confirmación de su alternativa. Con la franela lo pasa varias veces con suavidad y acaba de dos pinchazos y descabello a pulso. (Fue muy aplaudido). En el sexto se limitó a igualar para cuatro pinchazos y descabello al segundo golpe.

Juan Posada, breve en su primero, que buscaba el bulto. Mató de estocada desprendida. Al cuarto le hizo una faena valerosa, sobresaliendo cuatro magníficos naturales que entusiasmaron al público. Acabó de media lagartijera. (Gran ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

Alfonso Merino se mostró muy torero. Hizo una valerosa faena de muleta a su primero y mató de estocada y descabello al tercer golpe. (Ovación). Pasó a la enfermería y fue asistido de un varetazo en la región glútea izquierda, de pronóstico leve. Al quinto le hizo una soberbia faena de muleta, sobre la mano izquierda, con naturales pléforicos de arte, temple y mando, que el público coreó. Al dar uno de pecho fue empitonado y volteado. Se levantó y acabó con el bicho de una gran estocada. Se le concedieron las dos orejas, con las que su peón de confianza, Migueláñez, da la vuelta al ruedo, en medio de gran emoción, pasándose las después a la enfermería.

Merino fue asistido en la enfermería de una herida en la región glútea derecha, con orificio de entrada a nivel de pliegue interglúteo, con una trayectoria obligada hacia arriba y afuera de más de veinte centímetros, alcanzando la cresta ilíaca en la proximidad de la espina ilíaca anterior superior derecha, de pronóstico menos grave.—Cifra.

EN JEREZ

Jerez de la Frontera, 29. — Primera de feria. Ganado de Pablo Romero.

Rafael Ortega fue ovacionado y dió la vuelta al ruedo en sus dos toros. Antonio Ordóñez cumplió en su segundo, lo que originó protestas en el público. Joselito Huertas fue ovacionado y cortó una oreja en su primero. En el último, ovación, vuelta y salida. El ganado fue excelente.—Cifra.

BUENA CORRIDA EN TENERIFE

Tenerife, 29. — Seis toros de Hidalgo Martínez, mansurrones. Angel Peralta rejoneó dos toros, cortando orejas y rabos.

"Jumillano" cortó cuatro orejas. Pepe Ordóñez dió la vuelta al ruedo, con petición de oreja, en su primero, y fue ovacionado en su segundo.—Cifra.

PRIMERA DE FERIA EN JEREZ

Jerez de la Frontera, 29. — Primera de feria. Ganado de Pablo Romero.

Rafael Ortega fue ovacionado y dió la vuelta al ruedo en sus dos toros. Antonio Ordóñez cumplió en su primero y tiró a abreviar en su segundo, lo que originó protestas en el público. Joselito Huertas fue ovacionado y cortó una oreja en su primero. En su segundo, ovación, vuelta y salida.—Cifra.

MANOLO BLAZQUEZ CORTO UNA OREJA EN VISTA ALEGRE

Madrid, 29. — Plaza de Vista Alegre. Seis novillos de Domingo Ortega.

Manuel Benayas, a su primero, estocada y descabello. (Aplausos). A su segundo lo mata de media estocada.

Miguel Mateo "Miguelín", un pinchazo y estocada. (Aplausos). En el otro, breve, y mata de los pinchazos y estocada delantera.

Manolo Blázquez, estocada y descabello. (Ovación y vuelta). Al que cierra plaza lo mata de estocada hasta el puño. (Ovación, una oreja y vuelta a hombros de los entusiastas.—Cifra.

EN VALENCIA

Valencia, 29. — Seis novillos de don José María Soto de la Fuente, grandes y difiles.

El Tino, en su primero, dos pinchazos y media. En su segundo, palmas. Antonio Vera, faena breve, para estocada. En el quinto, ovación y vuelta.

José Luis Ramírez, en su primero, voluntarioso. En el que cierra plaza, muchas palmas.—Cifra.

EN ZARAGOZA

Zaragoza, 29. — Seis novillos, que cumplieron, de Antonio Martínez Elizondo, de Tudela.

Jaime Ostos, ovación, dos orejas, vuelta y salida a los medios. En su segundo, ovación, una oreja, vuelta y salida a los medios. Manolo Brayo "Relámpago", ovación, una oreja, vuelta y salida a los medios. En su segundo se limita a despachar al animal de una estocada. Chamao, aplausos en su primero y división de opiniones en el último de la tarde.—Cifra.

# La Vuelta a España

## Un accidente a 40 Kms. de Albacete provocó la escapada de los ases

### No se sabe si Botella tomará la salida hoy



Loroño lee atentamente la clasificación de la etapa.

Albacete, 30. — (Crónica del enviado especial de "AEM"). JUAN HERNANDEZ PETIT.)

Madrid nos despide con calor. Calor de público y, afortunadamente por primera vez desde Bilbao, calor de sol, que falta hacia. Algunos corredores italianos se despiden de la capital de España con "bel canto" y realizando números de circo que producen hilaridad entre sus compañeros de carrera y en los asombrados espectadores. De Filippis marcha en cabeza y fuerza al tren, como si fuera un castigo, pincha y se pone de mal humor. Puig, el director del equipo español, nos explica el accidente de ayer a la entrada de San Rafael. A Gelabert se le salió el tubular y, al caer, arrastró consigo a Company y, después a Dotto.

Por desafortunamiento, abandonan la carrera Guzmán y Motos. Galopa descabocó un caballo enganchado a un tyburri y cuando va a atravesar la carretera se para en seco.

### PINCHA KOBLET

Ahora es Koblet quien pincha y le espera todo el equipo suizo. Al pasar le preguntamos a Poblet su impresión y contesta: "Ya ve, aburrido. Ni uno solo suda a pesar de que el sol aprieta".

En Quintanar de la Orden, a la una y cuarto, se efectúa el avituallamiento. También se nos obsequia con esplendor a los periodistas. Media hora más tarde, a poca distancia del Toboso, vemos el único molino, como homenaje a Cervantes. Pasan kilómetros y kilómetros y el pelotón continúa sosteniendo. Preguntamos a Poblet cuándo piensa dar la batalla y nos dice que le duele la garganta desde hace dos días. Su voz es ronca.

### CAZA A CARGO DE KOBLET

Por primera vez nos damos cuenta de que el camión que cierra la caravana lleva sobre el toldo las dos escobas que le dan el nombre. Seguido hay varios pinchazos. Primero Bover, después Contero es quien cambia de máquina por la de otro compañero de equipo y, por fin, Koblet, que se queda muy retrasado. Nos pregunta a qué distancia marcha el pelotón y cuando le contesto que a unos ocho minutos, dice: "Bah!" Monta en la "bicli", se quita las gafas, pedalea con furor, arrastra a los suyos y, en tan sólo quince kilómetros, logra darles alcance de forma impresionante. Asombroso.

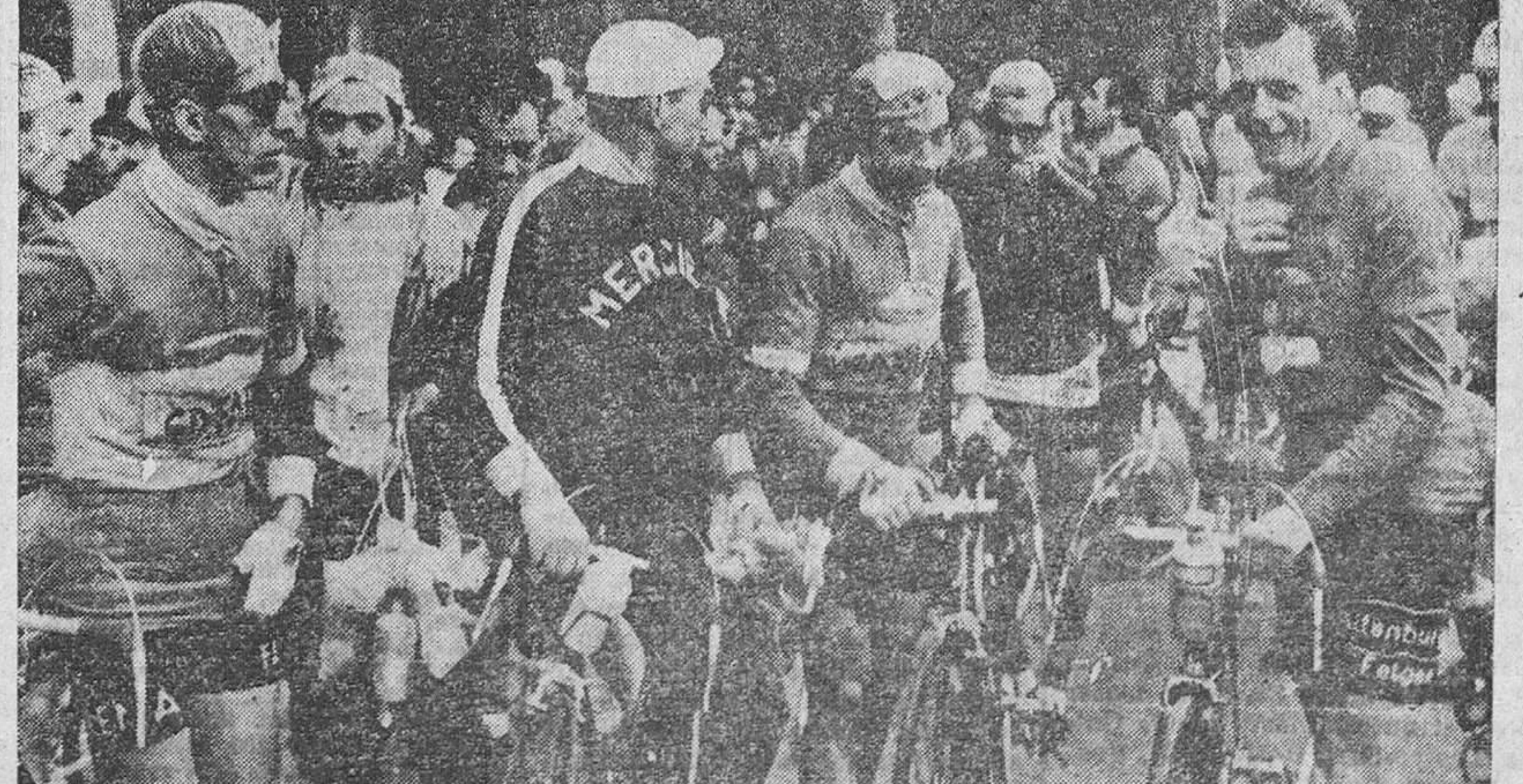
### UN ACCIDENTE GRAVE

Cuando faltan cuarenta kilómetros para la meta, en el pelotón de cabeza se produce un grave accidente. Cae Antonio Barrutia y veintidós corro-

res en total se precipitan contra el asfalto en un amasijo de máquinas. Milagrosamente podemos frenar los coches de la caravana. Saltamos a la carretera y cuando ayudamos a que se levante, Antonio se pasa la mano por una anchura grieta de sangre en la frente. Puig intenta reanimarle y le dice: "No es nada". La bicicleta se le ha quedado inservible. Con ira la arroja contra el suelo y grita: "¡Otra!". El director técnico le dice que espere a que llegue el coche médico. De nuevo repite: "¡Otra!". Y vuelve a la carretera, haciéndolo también todos los demás. El resto se ha aprovechado del



Poblet, en la mesa de firma, momentos antes de iniciarse la cuarta etapa.



A las siete de la mañana, en la Plaza Mayor de Valladolid, se fueron congregando los corredores para comenzar la etapa que finalizará en Madrid.—(Foto Carvajal.)

# ESTA TARDE, MILAN-MADRID

## Ayer descansó el equipo español en Como

Milán. — (Por teléfono. Crónica especial). — Si en España era tradicional acudir a la salida de los toros, ayer pensó uno que en Milán lo clásico sería esperar la salida de la Scala. Las galerías de Víctor Manuel están al lado y allí hay unos excelentes cafés donde sentarse para ver el desfile. En la terraza de uno de ellos estuve hasta, cerca de la una. A las doce y minutos comenzó la gente a pasar, comentando los agudos de la tiple y la habilidad del tenor, lo acorde del coro y lo afinado de la dirección orquestal. Un éxito. Como en una corrida del Litri, se agotaron las localidades. Como en una corrida española, la gente se lo sabía todo y estuvo atenta en su butaca para no permitir el menor fallo.

Entre el gentío pasaron los jugadores del Madrid capitaneados por Ipiña y Villalonga. Iban en grupos sueltos. Iban de prisa, en busca del autobús que les trasladase a Como para reintegrarse al hotel Villa d'Este, donde se hospedaban. A uno le hubiera gustado saber la impresión que les había producido "La Traviata" y la Scala, pero prefirió respetar las prisas, teniendo en cuenta que el futbolista, en estos días anteriores al partido, se debe al descanso, y un minuto de menos en la cana quién sabe si puede costar un gol. ¡Compromisos, no!

Parece ser que el Milán es el de las preferencias, quizás como en Barcelona y Madrid, porque lleva el nombre de la ciudad, y, claro, los "tifossi" ya están haciendo fuerzas para que su equipo venza en la eliminatoria, sin tener que pasar por un desempate. Aunque se habla siempre de que la "Squadra" milanés está muy vieja.

Para no defraudar a sus "hinchas", el Milán ha tomado toda suerte de prevenciones. Refugiado en Varese, no ha ido a la Opera,

### EL MADRID SEGUIRA UNA TACTICA DEFENSIVA

Como, 30. — El Real Madrid ha descansado en el hotel, en preparación del partido de mañana.

El partido comenzará a las cuatro de la tarde — hora española — en el Estadio de San Siro, de Milán. Este partido corresponde al encuentro de vuelta de las semifinales de la Copa de Europa.

Villalonga insinuó que el equipo seguirá una táctica defensiva para evitar que el Milán remonte los dos goles de diferencia. Puede esperarse que el Milán presentará la siguiente alineación: Buffon; Beraldo, Zagatti; Lidexholm, Pedroni, Bergamaschi; Mariani, Ricagni, Nordahl, Schiaffino y Valli.—AEM.

